



Koniec roku szkolnego w polonijnych szkołach w CT

„LATO” /T. Kubiak/

Bure chmury w dal płyną
nad doliną, niziną...

Odplynęły, spójrz w górę,
już jest niebo bez chmur.

Wiatr mknie falą przez żyta,
koniczyna zakwita.

W cieniu lasu znikł zając,
tam kukulki kukają.

W dali rzeka połyska
niby blacha srebrzysta,
motyl leci ku kwiatom.
Czy już lato? Tak, lato.

Jakże grzeje dziś słońko,
ile ciepła śle w darze!
W twoim cieniu, jabłonka,
odpoczniemy po skwarze.

Wakacje to zapewne ulubiony czas dla wszystkich. Wspaniała pogoda, wyjazdy, obcowanie z przyrodą - któż z nas nie lubi tego doświadczać?

W szkołach polonijnych w Connecticut ten czas już się rozpoczął. Uczniowie pracowali przez cały rok szkolny w pocie czoła, uczyli się tajników języka polskiego, poznawali historię i geografę Polski, brali udział w licznych konkursach międzyszkolnych i międzynarodowych, przystępowali do egzaminów poświadczających znajomość języka polskiego, zdawali egzaminy dojrzałości.

W Szkole Języka Polskiego im. Jana Pawła II w New Britain oprócz tradycyjnego rozdania świadectw, w ostatni weekend szkoły klasy 8, 9 i 10 wyjechały na szkolną wycieczkę do Lake George. To był przedsmak tego, co czeka młodzież szkolną w wakacje: wspólne wędrowki, zwiedzanie, pieczenie kielbasek przy ognisku, spływy – jednym słowem WAKACJE!

Polska Szkoła Sobotnia im. Adama



Mickiewicza w Stamford uroczyste pożegnała rok szkolny 2021/22 21 maja. Po części oficjalnej odbył się piknik, po którym wszyscy udali się na zasłużone wakacje.

W niedzielę, 22 maja, miało miejsce uroczyste zakończenie roku szkolnego i pożegnanie absolwentów w szkole Kultury i Języka Polskiego w Bridgeport. Po mszy św. odprawionej w kościele

św. Michała Archaniola w Bridgeport absolwentom wręczono dyplomy. Dla tegorocznych maturzystów było to pożegnanie z polską szkołą, natomiast ósmoklasiści po wakacjach mogą podjąć naukę w liceum.

Po części oficjalnej na przykościelnym placu odbył się piknik, podczas którego można już było poczuć wakacyjną

dokończenie na str.2

Agencja Europol

Heidi Jadwiga Konarska
Notariusz Publiczny
115 Pass Rd. Newington, CT 06111
(860) 218-8004

Zapraszam nowych i stałych klientów oferując następujące usługi:

- obywatelstwo USA po polsku
- imigracja: petycje, karty stałego pobytu
- sponsorstwo, tzw. białe paszporty
- wyjazdy do urzędów, lekarzy, na odciski
- tłumaczenia dokumentów (akty, metryki, świadectwa)
- pełnomocnictwo, upoważnienia, apostille
- bilety lotnicze (sprawdź zanim kupisz)
- wysyłka paczek, kontenerów, motorów, aut
- wakacje na Karaibach "all inclusive"

AK AUTO LLC

Sprzedaż samochodów
Całkowita blacharka samochodowa
Naprawy ogólne
Szyby do samochodów

Telefon (860)827-0095
Cell (860)490-3158
Fax (860)225-7005
akauto71@gmail.com

71 South Street
New Britain, CT

AK Auto
WŁAŚCICIEL
ANDRZEJ KASICA

Koniec roku szkolnego w polonijnych szkołach w CT



OWENS, SCHINE & NICOLA, P.C.

Usługi prawne od 1928



Konsultacja sprawy **BEZPŁATNA**
Ponad 20 lat doświadczenia

OBRAŻENIA CIAŁA

Wypadki samochodowe
Upadki i poślizgnięcia
Pogryzienie przez psa

ODSZKODOWANIA
PRACOWNICZE

"DUI"

KUPNO I SPRZEDAŻ
NIERUCHOMOŚCI

PRAWO RODZINNE

Rozwody
Opieka nad dzieckiem
Alimenty
Mediacje
Ostatnia wola Testamentu



LISA PYTERAK MAINOLFI

Adwokat - Mówię po polsku

799 Silver Ln, Trumbull, CT 06611
(203) 375 0600

17 Lenox Place, New Britain, CT 06050
(860) 356 7774

atmosferę. Wręczono świadectwa i nagrody dla najlepszych uczniów. Gościnnie wystąpiły dzieci z Zespołu Pieśni i Tańca „Polanie” z Bridgeport oraz Magic Dance Studio ze Stamford. Polska Szkoła Sobotnia im. Bł.Ks. J.Popieluszki w Derby tradycyjnie już żegnała rok szkolny na pikniku „Powitanie lata”. Jest to czas rozdania świadectw, nagród, wyróżnień, ale również czas podziękowań rodzicom, wolontariuszom. Swoich absolwentów szkoła żegnała 21 maja, teraz nadszedł czas na pozostałe klasy.

Do szkół polonijnych w Connecticut uczęszcza ponad 1000 uczniów. Szkoły te funkcjonują przy placówkach kościelnych, dzięki uprzejmości

miejsowych duszpasterzy. Korzystają też z udostępnionej bazy lokalowej przy kościołach. Do dobrego funkcjonowania szkół przyczynia się praca wielu ludzi, którzy dbają o finanse, pracują jako wolontariusze, udzielają się przez cały rok szkolny. Duże podziękowania zatem dla zarządów szkół, sponsorów, nauczycieli. Nadszedł czas na upragnione wakacje i kilkumiesięczną przerwę. **Wszystkim uczniom życzymy słonecznych i bezpiecznych wakacji.** Szkoły polonijne czekają na Was już we wrześniu, w nowym roku szkolnym!

A.Zawojski

fot. archiwa szkolne

BILLY'S BAKERY
Heart Baked Breads

Godziny otwarcia:
Poniedziałek-Sobota 6am-6pm
Niedziela 6am-2pm

Oferujemy
zawsze świeże pieczywo
śniadania i lunchy
jagodzianki i crossanty
drożdżówki

Billy's Bakery
billysbakery.com
(203) 397-9349
1885 Black Rock Tpke, Fairfield, Connecticut

f /Billysbakery

Ze świata

MASAKRA W NIGERII

Ponad 50 osób, w tym kobiety i dzieci, zostało zamordowanych w czasie niedzielnej Mszy św. w Nigerii, 5 czerwca. Do zmasowanego ataku na katolicką świątynię doszło na południowym zachodzie Nigerii w Owo, w stanie Ondo. Zamachowcy byli bardzo brutalni. Gdy wtargnęli do kościoła pw. św. Franciszka Ksawerego, nie tylko strzelali do wiernych zgromadzonych na Mszy św., ale również zdetonowali ładunki wybuchowe. Ofiar śmiertelnych ataku jeszcze może przybyć, bo wiele osób jest ciężko rannych.

Po niedzielnym ataku w Nigerii polscy europarlamentarzyści z PiS złożyli wczoraj w Strasburgu w czasie sesji Parlamentu Europejskiego wniosek o pilną debatę i rezolucję w tej sprawie. – Nie można milczeć, gdy ludzie są zabijani tylko dlatego, że są chrześcijanami, katolikami – akcentuje europoseł PiS Tomasz Poręba.

NAJWIĘKSZA MISJA MTK W HISTORII

Prokurator Międzynarodowego Trybunału Karnego Karim Khan poinformował, że 42 ekspertów wyjechało do Ukrainy, by zbadać

zbrodnie Rosjan w tym kraju. To największa taka misja wysłana kiedykolwiek przez Trybunał.

„Potwierdzam, że moje biuro wysłało na Ukrainę zespół złożony z 42 śledczych, ekspertów kryminologów i personelu pomocniczego” – oznajmił Khan w komunikacie. Dodał, że pod względem liczby ekspertów wysłanych jednorazowo na jakieś terytorium to największa misja w historii MTK. Trybunał wszczął śledztwo w sprawie „zbrodni wojennych, zbrodni przeciwko ludzkości lub ludobójstwa” popełnionych na Ukrainie.

Trybunał ma uprawnienia do rozpoznawania przypadków zbrodni wojennych, ludobójstwa i zbrodni przeciwko ludzkości popełnionych na terytorium ponad 120 krajów, które przyjęły ustanawiający ten sąd Statut Rzymski. W 2016 roku ze Statutu Rzymskiego wycofała się Rosja. Ukraina również nie jest stroną tej umowy, jednak dwukrotnie zadeklarowała, że zaakceptuje jurysdykcję MTK w odniesieniu do zbrodni popełnionych na jej terytorium, jeśli Trybunał zdecyduje się je zbadać.

Opinia publiczna zapoznała się z licznymi informacjami na temat zbrodni wojennych, których Rosjanie mają się dopuszczać w Ukrainie. Chodzi m.in. o mordowanie cywilów, ostrzeliwanie obiektów, które nie stanowią infrastruktury wojskowej, czy też gwałty i tortury.

PROF. LEGUTKO DO ZAGRANICZNYCH EUROPOSŁÓW: NIC O POLSCE NIE WIECIE! „ZERO WIEDZY, KOMPLETNA IGNORANCJA“

W Parlamencie Europejskim kolejny raz dyskutowano o Polsce, tym razem w kontekście Krajowego Planu Odbudowy. Była to okazja dla lewicowo-liberalnych środowisk, by pokazały, jak bardzo nie lubią Polski. W obronie własnego kraju stawali eurodeputowani PiS.

- Poziom absurdu przekracza nawet najbardziej zaniżone standardy. Obecna debata jest nie tylko absurdalna, ale powiedziałbym, że jest niegodziwa - mówił prof. Ryszard Legutko, wypowiadając się w imieniu grupy EKR o poziomie dyskusji.

Następnie prof. Legutko zwrócił się do europosłów spoza Polski, którzy popierali taką debatę:

- Proszę państwa, przecież Wy o Polsce nic nie wiecie. Słyszę tylko, jak koleżanka mówiła coś o Izbie Dyscyplinarnej i wyraziła entuzjazm, że ta izba jest likwidowana. Przecież ta pani nie ma pojęcia, czym się zajmuje Izba Dyscyplinarna. Zero, null po prostu. Słyszałem stwierdzenie, że Polska ma rząd autorytarny. Polska

ma rząd autorytarny? W Polsce jest tysiąc razy więcej wolności niż w takim kraju jak Hiszpania, która jest rządzona przez niezwykle represywny i nieprzyjemny rząd. Co wy w ogóle mówicie? Zero wiedzy, kompletna ignorancja, tylko napędzanie się ideologiczną nienawiścią i nabzdyczeniem! - powiedział.

USA ŁAGODZĄ SANKCJE WOBEC KUBY

Amerykane ogłosili złagodzenie całej serii sankcji wobec komunistycznej Kuby, które wprowadzono za czasów Donalda Trumpa, a także poprzednich prezydentów USA. Zmiany dotyczą m.in. komunikacji lotniczej, przekazów pieniężnych i procedur imigracyjnych. Na decyzję Stanów Zjednoczonych zareagowała kubańska dyplomacja.

Jak podał amerykański Departament Stanu, administracja prezydenta Joe Bidena ułatwi procedury imigracyjne dla obywateli Kuby mających rodziny w USA, jak i znieś limit przekazów pieniężnych, wynoszący 1000 dolarów na kwartał, wysyłanych przez osiadłych w USA Kubańczyków do krewnych w ojczyźnie.

Waszyngton chce też zwiększyć liczbę połączeń lotniczych z Hawaną. Zainaugurowane mają być także loty do innych miast na wyspie. Zapowiedział ponadto, że pieniądze będą mogły być obecnie wysyłane także do osób nie będących krewnymi, co ma wspierać niezależnych kubańskich przedsiębiorców.

USA planują również rozszerzyć usługi konsularne i uprościć procedury wizowe. Według oficjalnych źródeł zwiększona ma być także liczba personelu ambasady USA na Kubie. „Za pomocą tych posunięć zamierzamy wspierać dążenie Kubańczyków do wolności i większych możliwości gospodarczych. Nadal wzywamy rząd Kuby do niezwłocznego uwolnienia więźniów politycznych, respektowania podstawowych wolności i umożliwienia narodowi kubańskiemu decydowania o swojej przyszłości” – głosi komunikat Departamentu Stanu.

Zmiany te ogłoszono po rewizji polityki wobec Kuby w następstwie masowych protestów na wyspie z lipca ubiegłym roku. Wtedy tysiące ludzi wyszły na ulice Hawany i innych miast, protestując przeciwko warunkom życia, brakom na rynku i niskim zarobkom. Według niezależnych źródeł aresztowano wówczas ponad 1400 osób a 500 skazano na kary więzienia nawet do 20 lat.

ZAOSTRZONO PRZEPISY DOTYCZĄCE BRONI W NOWYM JORKU

Gubernator stanu Nowy Jork Kathy

Hochul podpisała w poniedziałek ustawę reformującą rynek broni. Zakazuje ona m.in. osobom poniżej 21. roku życia kupowania i posiadania karabinów półautomatycznych, wprowadza licencje na karabiny szturmowe. Tym samym Nowy Jork dołączył do kilku stanów, w tym Florydy i Illinois.

Ustawa przewiduje uznanie za przestępstwo lub wykroczenie groźnię zamachem, modyfikuje stanowe prawo „czerwonej flagi“, wprowadza zakaz sprzedaży kamizelek kuloodpornych, wymóg licencji na zakup karabinów szturmowych. Wiek, w którym można kupić karabin szturmowy, zostanie podniesiony z 18 do 21 lat.

Ustawa przewiduje uznanie za przestępstwo lub wykroczenie groźnię zamachem, modyfikuje stanowe prawo „czerwonej flagi“, wprowadza zakaz sprzedaży kamizelek kuloodpornych, wymóg licencji na zakup karabinów szturmowych. Wiek, w którym można kupić karabin szturmowy, zostanie podniesiony z 18 do 21 lat.

WŁADZE KUBY, WENEZUELI I NIKARAGUI WYKLUCZONE ZE SZCZYTU OBU AMERYK

Administracja prezydenta USA Joe Bidena podjęła decyzję o wykluczeniu z tegorocznego szczytu obu Ameryk (SOA) rządów Kuby, Wenezueli i Nikaragui z powodu zastrzeżeń Waszyngtonu, co do przestrzegania praw człowieka i stanu demokracji w tych krajach. Wcześniej prezydent Meksyku Andres Manuel Lopez Obrador zapowiadał bojkot szczytu, jeśli na SOA nie zostaną zaproszone wszystkie kraje zachodniej półkuli.

Po tygodniach dyskusji z rządami Ameryki Łacińskiej i Karaibów, USA podjęły ostateczną decyzję w sprawie uczestnictwa trzech krajów w SOA, który ma się rozpocząć w tym tygodniu w Los Angeles - przekazały źródła, cytowane w poniedziałek przez Bloomberg. Według tej agencji w ramach bojkotu amerykańskiej decyzji poza Obradorem ze szczytu mogą zrezygnować inni regionalni liderzy.

Po wykluczeniu ze szczytu prezydenta Wenezueli Nicolasa Maduro amerykańska administracja rozważa zaproszenie lidera wenezuelskiej opozycji Juana Guaido, który prawdopodobnie uczestniczyłby zdalnie podczas imprezy towarzyszącej - przekazał anonimowy amerykański urzędnik. USA uznają Guaido za prawowitego prezydenta Wenezueli, a tym samym potępiają reelekcję Maduro. Zdaniem Waszyngtonu, wybory w Wenezueli w 2018 roku zostały sfalszowane.

Na podstawie PAP opracował K.K.

KATERING u Edyty

Tradycyjna polska kuchnia na wszystkie okazje!

Wesela, komunie, chrzty, pogrzeby, urodziny, święta i inne imprezy okolicznościowe

POLECAMY DOMOWE:



dania,
potrawy,
ciasta i torty,
swojski stół
z kielbasami,
szynkami,
boczkami,
smalcem
i wiejskim
chlebem

EDYTA KULAK

tel: 203 224 9470

Z dostawą do domu na terenie CT

Nie zbawię innych, jeżeli sam nie zacznę siebie zbawiać

Jezus opowiedział uczniom przypowieść: „Czy może niewidomy prowadzić niewidomego? Czy nie upadną w dół obydwaj? Uczeń nie przewyższa nauczyciela. Lecz każdy, dopiero w pełni wykształcony, będzie jak jego nauczyciel. Czemu to widzisz drzazgę w oku swego brata, a nie dostrzegasz belki we własnym oku? Jak możesz mówić swemu bratu: „Bracie, pozwól, że usunę drzazgę, która jest w twoim oku”, podczas gdy sam belki w swoim oku nie widzisz? Obludniku, usuń najpierw belkę ze swego oka, a wtedy przejrzyś, ażeby usunąć drzazgę z oka brata swego. Nie ma drzewa dobrego, które by wydawało zły owoc, ani też drzewa złego, które by dobry owoc wydawało. Po własnym owocu bowiem poznaje się każde drzewo; nie zrywa się fig z ciernia ani z krzaka jeżyny nie zbiera się winogron. Dobry człowiek z dobrego skarbcza swego serca wydobywa dobro, a zły człowiek ze złego skarbcza wydobywa zło. Bo z obfitości serca mówią jego usta”. Łk 6, 39-45

Sąd o kimś powinien się zacząć ode mnie samego, od spojrzenia w prawdzie o sobie samym. Bo najważniejsze przecież jest moje życie, pierwsze co poprzedza czyjeś nawrócenie jest moje nawrócenie.

Nikt nie odrobi za mnie moich lekcji, tak samo ja nie odrobię czyichś lekcji. Lekcja życia, lekcja zbawienia jest czymś innym niż lekcja matematyki, gdyż decyduje o nim moja relacja z Panem Bogiem, moje doświadczenie wiary, moja ścieżka duchowego rozwoju, które jest inna niż u pozostałych ludzi. Nawrócenie przeżywa się samemu, nie za kogoś.

Interesowanie się czyjąś słabością bardziej niż własną prowadzi do zaślepienia duszy na zło, które mnie dotyka, dotyka często mocniej i głębiej niż moich bliźnich, czyniąc wielkie szkody mojej duszy. Mądrość w ujęciu powyższej Ewangelii polega na zobaczeniu zła najpierw w sobie i przemiany własnego wnętrza, by następnie mieć siłę i pewność i zacząć pomagać innym w ich nawróceniu.

Brak świadomości własnej słabości, negowanie grzechu, ucieczka przed własną nędzą i przerzucanie zła na innych prowadzi do duchowej ślepoty, w której człowiek zatracza zdolność rozeznania zła i przyznania się do niego przed sobą i Bogiem. Łatwiej bowiem widzieć zło u innych, a trudniej u siebie. Łatwo jest dawać duchowe rady innym, a samemu nie stosować się do tego, co mówi Pan Bóg, nie słuchać Jego słowa, nie przyjmować do siebie Jego obecności w Komunii świętej.

Tylko otwarcie się na prawdę, pełna prawda o moim życiu, także tym duchowym, a zatem akceptowanie

słabości pozwala otworzyć oczy duszy i podjąć konkretne kroki w stronę nawrócenia, powrotu do Boga. Jest to proces bolesny, pełen cierpienia, które człowiek musi zadać sobie samemu. Wyobraźmy sobie jak wielkim bólem musi być kolec, który utkwiał w oku. Czasem przebijemy sobie kolcem palec u ręki czy nogi, czasem drzazga wejdzie nam za skórę. Jak wielkim bólem jest znoszenie jej, a jeszcze większym wyciągnięcie jej. Wymaga to sporego wysiłku i samozaparcia, a co dopiero, gdy znajdzie się to w ludzkim oku.

Jezus celowo jednak używa tu porównania do oka, gdyż jest ono tym narzędziem w naszym ciele, które pomaga nam właściwie patrzeć na rzeczywistość i właściwie rozeznawać rzeczy, które nas otaczają. Chore oko powoduje brak lub słabość w percepcji rzeczywistości, chore oczy duszy powodują zamęt i zagubienie w życiu duchowym, gdyż nie potrafią właściwie rozeznawać między dobrem a złem, a przez to prowadzą do duchowej ślepoty, której skutkiem jest grzech i potępienie. A bierze się to z niewłaściwego spojrzenia na siebie, kiedy moja grzeszność zostaje zepchnięta na margines, a czyjaś grzeszność staje się głównym źródłem mojej uwagi.

Boli mnie to, jak żyją inni, świat, boli mnie na przykład to, co robi Putin na Ukrainie, tak że mam oburzenie i nienawiść w sercu, lecz moje zło,

mój grzech nie boli mnie wcale, a przecież to on sprawia we mnie potępienie, oddalenie się od Boga. Putin, świat, inni ludzie nie zrobią za mnie jednej rzeczy: nie zbawią mnie, nie zagwarantują mi życia wiecznego. Może to jedynie uczynić Bóg ze swoją łaską i ja ze swoim nawróceniem.

Ja też nie zbawię innych, jeżeli sam nie zacznę siebie zbawiać. Pomimo najszczęśliwszych i najpiękniejszych intencji pomocy komuś, najgłębszych duchowych rad dawanych bliźnim, moja wiara będzie tylko obłudą, jeżeli sam nie będę się nawracał i żył w Bożej obecności.

Przypomnijmy co mówi św. Paweł w pierwszym liście do Koryntian: Przeto, bracia moi najmilsi, bądźcie wytrwali i niezachwiani, zajęci zawsze ofiarnie dziełem Pańskim, pamiętając, że trud wasz nie pozostaje daremny w Panu.

Bądźmy wytrwali i zajęci Bogiem, aby potem zajmować się innymi i pomagać im w utrwalaniu życia Bożego w ich duszach. Ale najpierw my sami mamy zająć się Bogiem, by Jego łaska ukorzeniła się w naszych sercach. Tak czyniąc będziemy zdolni do prawdziwego nawrócenia i życia duchowego opartego na prawdzie i wtedy nasze czyny świadczące będą o tym, że Pan prawdziwie jest w naszych setach, widzimy Go w nas i co najważniejsze widzimy Go jasno i wyraźnie.

o. Marcin Cwierz OSPPE

POLSKI SKLEP MEBLOWY STAN Furniture LLC

*Jadalnie * Sypialnie * Biura * Przedpokoje
*Meble dziecięce * Wersalki * Narożniki*



Kanapy * Fotele *

Krzesła *

Krzesła barowe *

European solutions
for
*Super Living
Experience!*



call (860) 817-6225 (860) 229 - 0879
email: superliving@sbcglobal.net

Godziny otwarcia

Wtorek - Piątek.
10:00am do 5:00pm
Sobota i niedziela.
10:00am do 2:00pm

**59 High St.,
New Britain**



Zadzwoń dziś
(203) 878-7401
470 Boston Post Road
Milford, CT 06460

Poznaj naszego
najnowszego pracownika,
Daniela Pawilcza
Daniel mówi po polsku,
a on może ci pomóc
przy zakupie
wszystkich naszych
pojazdów!

Zły kredyt? Bez obaw,
Daniel może pomóc!

**500 \$ zniżki na
kupon na wymianę**

Ameryka w kryzysie...

Witam w odmetach wirującego świata, między przepaściami programowanego globalistycznego wulkanu covidowej pandemii, poprzez strzykawkowe zbawienia, aż do strzępów nadziei na tzw. NORMALNOŚĆ! Ktoś powie normalność to już była, teraz zaczynają się schody (apetyty globalistów na kontrolowanie ludzkości). Niestety, w sąsiedztwie epigon Putin próbuje zszywać sowieckie/carskie imperium sztyletami rakiet wbijanymi w krwawiącą ukraińską ziemię. Jeszcze cięższej propagandowej artylerii używają obydwie strony konfliktu, a my cóż, łykamy jak pelikany obraz medialnej rzeczywistości w zależności od naszej stronniczości.

Jesteśmy dumni z chrześcijańskiego, polskiego ducha odruchu współczucia Ukraincom, ludziom w potrzebie, jednocześnie obawiając się, żebyśmy nie stracili balansu i proporcji widzenia własnych polskich interesów. Ukraina krwawi, jej wschodnie obszary są wyniszczane według pazernej imperialnej rosyjskiej filozofii bezpieczeństwa. Niemcy zakochani w swojej imperialnej koncepcji Mitteleuropy z tęsknotą wypatrują końca ukraińskiej wojny, gotowi na biznesowy podbój mineralnie bogatej Rosji. Czuli na punkcie swojej niepodległości/suwerenności Ukraińcy psują sny biznesmenów typu Scholtza i Macron. Putin też śpiewając arie o niezwyciężonej armii rosyjskiej zaskoczył podwiniętym ogonem pod Kijowem. Zrozumiał treść maksymy: nie dla psa kielbasa! Wszak w przyszłość Ukrainy zainwestował Soros...

Były prezydent Trump powiedział, że podczas spotkań z Putinem ostrzegał go, aby nie próbował atakować Ukrainy, albo tego pożałuje. Trump powiedział to wiedząc o tym, że administracja ukraińskiego prezydenta Poroszenki brutalnie uczestniczyła w plocie ówczesnej kandydatki Partii Demokratycznej, Hillary Radham Clinton w montowaniu fałszywek m.in. świadczących o sprawczym powiązaniu ówczesnego kandydata na prezydenta D.J.Trumpa z Putinem. Dziś powoli wszystkie te oszczerstwa i manipulacje wychodzą na jaw i powoli odsłaniają kulisy całej afery.

Oczywiście Trump jest w jakimś rozumieniu człowiekiem spoza systemu deep state, dlatego układ postanowił go zniszczyć. Najzabawniejszym momentem ataku dyskredytującego pozycję Trumpa i oczyszczającym pozycję ówczesnego kandydata na Prezydenta J. Bidena było wyssane z brudnego palca oświadczenie aż 55 byłych szefów służb wywiadowczych USA, że wybuchowa zawartość laptopa Huntera Bidena była robotą rosyjskich służb! Zawartość laptopa dokumentująca seksualne, narkotyczne i korupcyjne przygody jurnego Huntera Bidena skrywana przez tajne i jawne służby federalne powoli wymyka się blokadzie lewackich mediów i w normalnym kraju doprowadziłaby już do upadku skompromitowanego prezydenta... Jak inaczej postępowałby ktoś czym



celem byłoby zniszczenie Ameryki, zapytują zainteresowani utrzymaniem amerykańskiej demokracji w jej republikańskiej formie opierającej się na Konstytucji. Padają pytania, czy administracja Bidena jest aż tak niekompetentna, czy też realizuje zlecenia ponadnarodowych klik, aby zniszczyć ten kraj.

Administracja Bidena używa federalnych agencji przeciwko zwolennikom opozycji, a wciskając genderową edukację dzieciom, protestujących rodziców określa mianem domorosłych "terrorystów". Wojsko musi zmierzyć się z genderowymi normami LGBTQ+, konstrukcje łodzi podwodnych dostosowywane są dla żołnierzy w ciąży. Chcesz zostać w Armii: zaszczep się! Na awans mogą liczyć politycznie poprawni, inni powinni odejść z wojska. Szef Połączonych Sztabów gen. Mark A. Milley powiedział, że dziś największym wyzwaniem dla sił USA jest walka z białą supremacją (dom wariatów?). Administracja Bidena "załatwiła" nawet potężny kryzys z niedoborem odżywek dla niemowląt. Ktoś zażartował, że braki odżywek zaczęły się od czasu, kiedy mężczyźni mogą zachodzić w ciążę... Rząd bezmyślnie drukuje pusty pieniądz, rozdając pieniądze rzekomo, aby pomóc biednym, wywołując inflację (czyli nowy podatek) zubożającą wszystkich. Idąc na pasku zielonych ogranicza wydobywanie ropy i gazu czym kreuje wzrost cen i nabija kabzę Rosji, OPEC, Iranowi i Wenezueli, które to kraje podobno zwalczą. W Los Angeles cena benzyny waha się wokół \$8.00 za galon, cena diesla \$9.00, rodzinne budżety maleją, oszczędności topnieją. Możliwe jest, że istniejąca recesja prowadzi do depresji. To wielkie szybkie zmiany w niecałe 2 lata od kwitnącej gospodarki prezydenta Trumpa. Jednak lewica od dawna zapowiadała zbudowanie nowego sprawiedliwszego porządku ekonomicznego: nie będziesz nic posiadał, ale będziesz szczęśliwy. Żeby zbudować nowy świat, trzeba zniszczyć stary, a dzieje się to przed naszymi oczyma i na naszej skórze... Partyjni zwolennicy Bidena obcinają fundusze i etaty lokalnej policji, jednocześnie uskarżając się na wzrost przestępczości. Jednak lokalni prokuratorzy z ramienia Partii Demokratycznej doprowadzanych

przez policję podejrzanych puszczają wolno, nawet bez kaucji zgodnie z zasadą "idźcie grzeszyć dalej"... Zwykle mówi się, że jeśli coś dotujesz, to będziesz miał tego więcej (czytaj: bieda i przestępczość).

Krytycy zauważają, że wydając biliony na wojnę w obronie granic Ukrainy, Biden jednocześnie otworzył południową granicę do inwazji kilku milionów ludzi rocznie z całego świata, wobec których nie stosowano podobnych wymogów reżimu sanitarnego związanego z covidową pandemią. Ludzie ci otrzymują telefony, opiekę medyczną, pomoc finansową i przez władze federalne są rozwożeni po całym kraju.

Te otwarte granice wdzierają się ludzie bez dokumentów, czasem już poprzednio wydaleny z kryminalnym rekordem. Kwitnie biznes narkotyczny, trwa złota passa dla meksykańskich karteli. Gwałtownie przybywa ofiar przedawkowania narkotyków dostarczanych przez Chiny i produkowanych przez latynoskie gangi narkotyczne (ponad 107 tys. ofiar w ciągu ostatniego roku).

Co interesujące Republikanie w Senacie i Kongresie nie podnoszą wrzasku, trwa rodzaj cichej międzypartyjnej umowy elit, oczywiście przy zdarzającym się okresowym krasomówstwie w sezonie wyborczym. Jednak Amerykanie nie mają złudzeń co do stanu spraw. Według sondażu Southern Poverty Law Center aż 44% Amerykanów uważa, że grozi im wojna domowa. Takiego zdania jest 53% Republikanów i 39% Demokratów. A sprawy istotnie mają się podle. Tydzień temu w Memorial Day weekend odnotowano 352 strzelanin (Gun Violence Archive (GVA), w stanach: Florida, Louisiana, Arizona, California i Pennsylvania. Kiedy ofiarami (postrzelenie, lub śmierć) są cztery bądź więcej osób mówimy o "mass shootings". Według statystyk od początku roku odnotowano 230 "mass shootings". Śmiertelnymi ofiarami użycia broni padło ok. 18 tys. Amerykanów (jednak ok. połowy z tego to samobójstwa). W 2020 r. ponad 45 tys. Amerykanów zmarło w konsekwencji użycia broni. Amerykanie posiadają ponad 400 mln sztuk broni, porównawczo na rodzinę składającą się z 5 osób przypadłby aż

6 sztuk broni. W 1994 r. w USA było 400 tys. karabinów AR-15, dzisiaj ok. 40 mln!

Dwa tygodnie temu nastolatek zastrzelił w supermarkecie w Buffalo 10 osób. Tydzień temu 18 letni Salvador Ramos w szkole podstawowej zabił 19 dzieci (głównie 10 letnich z czwartej klasy) i 2 nauczycieli w Uvalde w Teksasie. Zagrożeni uczniowie dzwonili na policję, a napastnik strzelał 12 min przed szkołą (m.in. w dom pogrzebowy), zaś po kilkunastu minutach przybyli policjanci. Jednak podjęli decyzję, aby nie interweniować w czasie trwania masakry dzieci, czekając na oddział specjalny. Od czasu pojawienia się mordercy, do czasu zastrzelenia go minęło 79 minut! Tchórzliwi policjanci nie byli bezczynni, dzielnie stawiali opór napierającym na nich rodzicom, żądającym przerwania masakry, niektórych nawet zakuli w kajdanki.

Niektórzy rodzice zdołali przedrzeć się przez kordon policji, aby ratować własne dzieci. W pierwszych komunikatach rzecznik policji łął jak przysłowiowa bura suka, opowiadając o bohaterstwie walczących policjantów, później wszystko zaczęło się sypać. Pytanie skąd napastnik, który przerwał szkołę średnią, pracujący tygodniowo tylko 8 godzin w Wendy's miał pieniądze na specjalny rodzaj AR-15 i amunicję (ok. \$4 tys.) i nie był wykryty jako niebezpieczny, mimo, że spędzał dużo czasu na czacie z tajnymi rządowymi agentami? W krótkim czasie przed atakiem na szkołę próbował zastrzelić własną babcię, czym zdążył się pochwalić wpisem na mediach społecznościowych...

W sąsiedniej Kanadzie szybko odezwał się ulubieniec Klausa Schwaba z Davos premier Trudeau zapowiadając zamrożenie możliwości nabycia broni przez obywateli Kanady. Oczywiście szybujący nisko w sondażach (jak trafiony Messerschmitt) prezydent Biden próbuje wykorzystać tę tragedię, aby ograniczyć drugą poprawkę do Konstytucji gwarantującą obywatelom prawo do posiadania broni. Celem lewicy jest zlikwidowanie prawa obywateli do posiadania broni, jednak ci politycy sami otoczeni są uzbrojonymi po zęby ochroniarzami, naturalnie na koszt podatnika. Postępują podobnie jak z granicą, na której blokowali Trumpowi budowę płotu, ale ich prywatne posiadłości otoczone są wysokimi murami pod opieką ochroniarzy.

Czy Amerykanie zauważą, że lewica polityczna nie może zapewnić im i ich dzieciom bezpieczeństwa? Czy rozumieją, że dzieci należą do nich, a nie do szkolnych, czy rządowych biurokratów, którzy zatroskani są głównie własnym interesem i bezpieczeństwem. I czy Amerykanie dadzą odebrać sobie prawo do obrony samych siebie i własnych rodzin? Nadchodzą uzupełniające wybory, jesień tuż, tuż, zobaczymy, jak Amerykanie zagłosują...

Jacek K. Matysiak Kalifornia,
2022/06/05

Pomidory będą rosły bujnie i zdrowo. Jak i kiedy nawozić te warzywa?

Sezon ogródkowy czas start! Planujesz posadzić pomidory? Pamiętaj, aby zapewnić im dogodne warunki – zarówno odpowiednie stanowisko, jak i właściwą pielęgnację. Kluczową kwestią dla uzyskania obfitych plonów jest nawożenie roślin. Sprawdź, kiedy i czym nawozić pomidory!

Kiedy nawozić pomidory?

Pomidory doskonale nadają się do uprawy w przydomowym ogródku. Jeśli zadbasz o to, aby dostarczyć im kluczowe składniki odżywcze, uzyskasz smaczne warzywa. Można je później wykorzystać do przygotowania zdrowych potraw dla całej rodziny. Mieszkasz w bloku? Nic straconego! W skrzynkach na balkonie posadź pomidory koktajlowe. Są mniej wymagające od innych gatunków pomidorów, jednak i w tym przypadku trzeba zadbać o ich optymalne nawożenie.

Sposób i częstotliwość zasilania pomidorów w składniki odżywcze zależy od sposobu uprawy. Sprawdź, **kiedy nawozić pomidory**, aby zapewnić roślinom optymalne warunki do prawidłowego wzrostu i obfitego owocowania.

Nawożenie pomidorów gruntowych warto rozpocząć jeszcze przed ich posadzeniem. Jeśli planujesz uprawiać warzywa na balkonie, pierwsze nawożenie pomidorów w doniczkach przeprowadź dwa tygodnie po posadzeniu.

Czym nawozić pomidory? Jakiego są rodzaje nawozów do pomidorów?

Pierwszy rodzaj nawozów do pomidorów to wspomniane nawozy naturalne. Zalicza się do nich zarówno kompost, jak i gnojówkę. Takie substancje są bogate m.in. w azot, który odpowiada za wzrost roślin.

Ciekawym rozwiązaniem jest także samodzielne przygotowywanie nawozów z dziko rosnących roślin. Świetnie nada się do tego nie tylko pokrzywa, lecz również np. mniszek lekarski. Nawożenie pomidorów naturalnymi nawozami jest szczególnie popularne wśród osób stawiających na ekologiczną uprawę warzyw.

Ponadto na rynku dostępne są także inne rodzaje nawozów do pomidorów – mineralne nawozy jednoskładnikowe (np. saletra amonowa, wapniowa i siarczan potasu) oraz wieloskładnikowe (w postaci płynnej albo granulowanej). Dzięki nim twoim pomidorom nie zabraknie kluczowych mikro- i makroelementów.

Przy wyborze optymalnego nawozu do swojej uprawy miej na uwadze skład produktu oraz zapotrzebowanie pomidorów na kluczowe składniki odżywcze. Niedobory skutkują np. przebarwieniem liści (niedobór fosforu), plamami na liściach (niedobór azotu), schnięciem liści (niedobór wapnia) czy czernieniem wierzchołków pędów (niedobór boru).

W sklepach ogrodniczych znajdziesz nawozy mineralne o zróżnicowanym składzie. Co do zasady w każdym produkcie znajdują się kluczowe składniki. Niektóre nawozy mają jednak większą ilość konkretnych mikro- i makroelementów. Warto sięgnąć po tak

uzupełnione preparaty, gdy uprawiając pomidory, natrafisz na problemy związane np. z małą ilością kwiatów lub z pojawiającą się zgnilizną.

Nawożenie pomidorów gruntowych – zadbaj o żyzną glebę!

Pomidory to rośliny o specjalnych wymaganiach. Do prawidłowego wzrostu jest im niezbędna żyzna i bogata w składniki odżywcze gleba. Jeśli chcesz cieszyć się obfitymi zbiorami, pierwsze nawożenie pomidorów gruntowych przeprowadź jeszcze przed ich posadzeniem. Najlepiej zrobić to jesienią, ewentualnie wczesną wiosną.



Pomidory to najchętniej uprawiane warzywa w ogródkach

Zanim do gruntu trafią sadzonki pomidorów, przekop ziemię z kompostem – wykorzystaj ok. 3 kg kompostu na każdy mkw. To doskonały sposób na nawożenie pomidorów. Naturalne nawozy pozbawione są chemii, a przy tym użyźniają glebę, dzięki czemu zapewniają pomidorom optymalne podłoże.

Istotne jest także regularne nawożenie pomidorów gruntowych produktami mineralnymi. Taki nawóz stosuj co dwa tygodnie, ostatni raz na około miesiąc przed zbiorami.

Nawożenie pomidorów w doniczkach

Uprawa pomidorów w doniczkach wymaga większej troski o rośliny niż w przypadku pomidorów gruntowych. Warzywa rosnące nawet w dużych donicach mają dostęp do ograniczonej ilości składników odżywczych, które mogą pobierać z gleby. Dlatego kluczową sprawą, istotną dla prawidłowego wzrostu roślin i ich obfitego owocowania, jest prawidłowe nawożenie pomidorów w doniczkach.

Nie jest to proces skomplikowany, jednak wymaga precyzji w doborze ilości nawozu, a także regularności. Nawożenie pomidorów uprawianych w doniczkach warto przeprowadzać co dwa tygodnie. Dzięki temu rośliny będą miały stały dostęp do kluczowych składników niezbędnych do optymalnego wzrostu, m.in. wapnia, boru, magnezu oraz miedzi.

Czym nawozić pomidory doniczkowe? Nawóz w postaci granulatu (lub np. żelu) wystarczy rozpuścić w wodzie, którą podlewasz rośliny. Wybierając nawóz do pomidorów, zwróć też uwagę na rekomendacje producenta zamieszczone na opakowaniu produktu. Niektóre nawozy stosuje się rzadziej niż raz na dwa tygodnie.

Nawożenie pomidorów szklarniowych

Uprawiasz pomidory w szklarniach lub w tunelu foliowym? Być może zadajesz

sobie pytanie, **kiedy i czym nawozić pomidory** hodowane w ten sposób, aby uzyskać obfite plony.

Nawożenie pomidorów szklarniowych jest nieco bardziej skomplikowane niż w przypadku roślin sadzonych w doniczkach. Dużo w tym przypadku zależy od tego, jakie podłoże zostało zastosowane w uprawie (czy było to podłoże naturalne, czy np. wełna mineralna). Istotna jest także odmiana roślin.

Planując dokarmianie, weź pod uwagę etap wzrostu rośliny – zwłaszcza jeśli ma być stosowane **nawożenie dolistne pomidorów**. Częstsze wzbogacanie w składniki odżywcze jest wymagane przy ukorzenianiu (co ok. 5 dni), a także na początku kwitnienia (raz w tygodniu). Raz na dwa tygodnie trzeba nawozić pomidory szklarniowe po wysadzeniu rozsady: na początku kwitnienia, a także podczas owocowania i wybarwiania owoców.

Nawożenie dolistne pomidorów

Tradycyjne nawożenie pomidorów (nawóz rozpuszczony w wodzie, którą podlewane są rośliny) to nie jedyny sposób na dostarczenie im najważniejszych składników odżywczych. W ostatnich latach coraz więcej osób stosuje także nawożenie dolistne pomidorów, które szczególnie zalecane jest podczas kwitnienia.

Korzystanie z nawozów w formie oprysków może okazać się bardziej efektywne niż dostarczanie składników odżywczych doglebowo. Nawozy dolistne są łatwiej przyswajalne przez rośliny, co ogranicza ryzyko wystąpienia niedoborów.

Dlaczego tak ważne jest regularne nawożenie pomidorów?

Regularne nawożenie pomidorów to sposób na zapewnienie im optymalnych warunków. Dostarczając nawóz, dbasz o to, aby roślinie nie zabrakło kluczowych składników odżywczych. Ich niedobory będą skutkować mniejszymi plonami, a także wolniejszym wzrostem.

Nawożenie pomidorów po pikowaniu rozpocznij po ok. 14 dniach i kontynuuj co dwa tygodnie. Pamiętaj, że największe zapotrzebowanie na mikroelementy występuje w okresie zawiązywania się owoców, czyli w miesiącach letnich. Gdy ilość składników odżywczych będzie niewystarczająca, liście mogą zacząć żółknąć lub się zwijać – to ważny sygnał, że dostarczasz roślinie zbyt mało nawozu lub jego skład nie jest optymalny.

Jeśli zajmujesz się amatorską uprawą warzyw, nie musisz szczegółowo analizować składu gleby, dobierając dawkę nawozu. Wystarczające będą gotowe produkty powszechnie dostępne w sklepach ogrodniczych. Zwróć jednak uwagę na to, aby wybrany nawóz był przeznaczony do uprawy pomidorów.

Zakład Pogrzebowy

<p>Newington Memorial Funeral Home Zakład Pogrzebowy 50 Lat Działalności 20 Bonair Avenue Newington, CT 06111 Tel. (860) 666-0600 Fax (860) 666-8377</p>	<p>Burritt Hill Funeral Home Zakład Pogrzebowy 70 Lat Działalności 332 Burrit St. New Britain, CT 06053 Tel (860) 229-9021 Fax (860) 612-0093</p>
---	--

Właścicielami jest polska rodzina, która zarządza zakładem
Mówimy po polsku!

Ciekawostki

Roślinny lek na antybiotykooporne bakterie

Autorzy badań przedklinicznych informują o odkryciu nowej klasy leków, które mogą zwalczać antybiotykooporne szczepy *Mycobacterium tuberculosis*. Konieczne będą dalsze badania, ale niska dawka efektywna i wysokie bezpieczeństwo, jakie zauważyliśmy we wstępnych testach wskazują, że nowe leki mogą być realną alternatywą dla obecnie stosowanych metod walki z gruźlicą, mówi współautor badań doktor Ho-Yeon Song z Soonchunhyang University w Korei Południowej.

Naukowcy przyjrzeni się wielu związkom roślinnym, poszukując wśród nich takich, które zwalczałyby *M. tuberculosis*. Z korzeni obojnika z gatunku *Cynanchum atratum*, który używany jest w chińskiej medycynie, wyizolowali związek o nazwie deoxypergularinine (DPG). W trakcie poprzednich badań wykazali, że hamował on działanie nie tylko zwykłego *M. tuberculosis*, ale również szczepów opornych na działanie leków. Dowiedli też, że połączenie tego związku ze standardowymi lekami zmniejszyło minimalne dawki leków potrzebnych do zwalczania szczepu H37Ra.

Teraz naukowcy opracowali i przetestowali liczne analogi DPG. Zidentyfikowali całą klasę związków pochodnych (PP) zawierających w strukturze grupy fenantrenowe i piroolidynowe, które efektywnie zwalczają *M. tuberculosis* wykazując przy tym minimalną toksyczność dla komórek. Okazało się, że środki te są efektywne w niższych stężeniach niż obecnie stosowane leki. Mają więc większy potencjał zwalczania szczepów antybiotykoopornych.

W ramach eksperymentów przez 4 tygodnie leczyli trzema pochodnymi – PP1S, PP2S i PP3S – szczury zainfekowane gruźlicą i wykazali skuteczność tych środków w porównaniu ze zwierzętami nieleczonymi. Ponadto dowiedli, że

po 2 tygodniach podawania wysokich dawek i 4 tygodniach stosowania dawek średnich, u zwierząt nie wystąpiły skutki uboczne.

Niezwykle istotnym odkryciem było spostrzeżenie, że wspomniane środki pochodne nie wpływają negatywnie na mikrobiom. Antybiotyki zwykle niszczą florę bakteryjną jelit. Tymczasem testowane środki miały minimalny wpływ na mikrobiom zwierząt.

Nieznany dotychczas mechanizm może wyjaśniać działanie popularnych środków przeciwbólowych

Niesteroidowe leki przeciwzapalne (NLPZ) jak aspiryna czy ibuprofen, są powszechnie stosowane w celu leczenia bólu i stanu zapalnego. Jednak nawet zażywane w podobnych dawkach, mogą mieć różny wpływ na różne choroby, w tym nowotwory czy choroby serca. Na przykład jedno NLPZ chronią przed chorobami serca, inne zaś zwiększają ryzyko ich wystąpienia. Naukowcy z Yale University odkryli właśnie nieznany dotychczas mechanizm, za pomocą którego NLPZ wpływają na organizm. Odkrycie to może wyjaśniać, dlaczego podobne NLPZ w różny sposób wpływają na nasz organizm, a to z kolei może przyczynić się do zmiany zaleceń odnośnie ich stosowania.

Dotychczas sądzono, że niesteroidowe leki przeciwzapalne wyłączone poprzez hamowanie działania pewnych enzymów. To jednak nie tłumaczyło wszystkich skutków zażywania tych środków. Uczeń z Yale wykazał podczas badań na myszach i kulturach komórek, że niektóre NLPZ, w tym indometacyna oraz ibuprofen, aktywizują czynnik transkrypcyjny Nrf2 (nuclear factor erythroid 2-related factor 2). To niezwykle interesujące i ekscytujące, że NLPZ działają w sposób, którego dotychczas nie znaliśmy. A jako że ludzie bardzo często zażywają niesteroidowe leki przeciwzapalne, powinniśmy wiedzieć,

jak działają one na organizm, mówi główna autorka badań, Anna Eisenstein. Naukowcy podkreślają, że w tej chwili nie można jednoznacznie stwierdzić, czy wpływ NLPZ na organizm można tłumaczyć istnieniem nowo odkrytego mechanizmu. Ta kwestia wymaga dalszych badań, podobnie jak potwierdzenie samego odkrycia. Jest ono jednak niezwykle ważne, gdyż Nrf2 spełnia w organizmie wiele różnych ról.

Obecnie prowadzone są liczne badania kliniczne, w ramach których sprawdza się, czy leki aktywujące Nrf2 mogą być wykorzystane podczas leczenia chorób związanych ze stanem zapalnym, takich jak choroba Alzheimera, astma czy niektóre nowotwory. Ponadto, jeśli odkrycie z Yale się potwierdzi, lekarze będą mogli bardziej efektywnie przepisywać NLPZ w zależności od tego, czy pacjentowi bardziej pomoże niesteroidowy lek przeciwzapalny aktywujący lub nie aktywujący Nrf2. Odkrycie może doprowadzić do używania NLPZ w leczeniu chorób, w których obecnie ich się nie stosuje.

Nrf2 kontroluje olbrzymią liczbę genów zaangażowanych w wiele różnych procesów, w tym w procesy metaboliczne czy immunologiczne, powiązana jest ze starzeniem, długowiecznością czy stresem komórkowym. Nrf2 ma wpływ na tak wiele elementów, że stosowanie NLPZ może nieść ze sobą skutki – zarówno dobroczynne jak i szkodliwe – jakich obecnie nie znamy i ich nie badaliśmy, dodaje Eisenstein.

Badania potwierdziły, że odpowiednie suplementy spowalniają degenerację wzroku

Prowadzone przez wiele lat badania Age-Related Eye Disease Studies (AREDS i AREDS2) wykazały, że odpowiednie suplementy spowalniają postęp zwyrodnienia plamki żółtej (AMD) najpowszechniejszej przyczyny utraty wzroku w starszym wieku. Naukowcy z Narodowych Instytutów



Zdrowia (NIH) przeanalizowali dane z 10 lat AREDS2. Wykazali, że suplement, w którym beta-karoten zastąpili luteiną i zeaksantyną nie tylko zmniejsza ryzyko nowotworu płuc – osiągnięto to dzięki pozbyciu się beta-karotenu – ale bardziej efektywnie zmniejsza ryzyko AMD niż suplement zawierający beta-karoten.

Dwa wcześniejsze wspierane przez NIH badania wykazały, że beta-karoten zwiększa ryzyko raka płuc u palaczy. Dlatego też naszym celem w badania AREDS2 było opracowanie równie efektywnej formuły dla każdego, niezależnie od tego, czy jest palaczem, czy też nie, mówi główna autorka raportu, doktor Emily Chew, dyrektor Wydziału Epidemiologii i Zastosowań Klinicznych w Narodowym Instytucie Oka (National Eye Institute, NEI). Prowadzone przez 10 lat badania wykazały, że nowy skład jest bardziej bezpieczny i w większym stopniu spowalnia postępy AMD.

W 2006 roku rozpoczęły się badania AREDS2, w ramach których beta-karoten z AREDS zastąpiono 10 mg luteiny i 2 mg zeaksantyny. Luteina i zeaksantyna to antyoksydanty obecne w siatkówce. Grupą użytą do porównania w AREDS2 były osoby, które nigdy nie paliły lub rzuciły palenie. Osobom tym podawano pierwotną formułę, z beta-karotenem. Po pięciu latach badań stwierdzono, że luteina i zeaksantyna nie zwiększają ryzyka raka płuc, a nowa formuła zmniejsza ryzyko AMD o około 26%. Pod koniec badań wszystkim uczestnikom AREDS2 zaoferowano suplement z nową formułą.

Autorzy najnowszego raportu prześledzili dalsze losy 3883 z 4203 osób, które wzięły udział w AREDS2. Sprawdzali, czy u osób tych AMD przekształciło się w formę zaawansowaną i czy zdiagnozowano u nich nowotwór płuc. Pomimo tego, że pod koniec badań AREDS2 wszyscy uczestnicy zrezygnowali z suplementu z beta-karotenem, analizy wykazały, że u palaczy lub byłych palaczy, którzy przyjmowali beta-karoten, ryzyko zapadnięcia na raka płuc jest ciągle niemal 2-krotnie większe. Ponadto ta dodatkowa analiza wykazała, że osoby, które od samego początku otrzymywały suplement z luteiną i zeaksantyną – więc przyjmowały go zarówno w czasie AREDS2 (2006–2011) jak i przez pięć kolejnych lat – ryzyko przekształcenia się AMD w postać zaawansowaną było o 20% mniejsze, niż u osób, które przez pierwszych 5 lat otrzymywały suplement z beta-karotenem i później zaczęły przyjmować nowy suplement.

A.Z.

Maria Nowak Byrne, M.D., F.A.C.S

Laryngolog, Chirurg Głowy i Szyi

mówi po polsku
przyjmuje
dzieci i dorosłych

Southern New England Ear, Nose, Throat and
Facial Plastic Surgery Group, LLp
(Head & Neck Tumor)

schorzenia i nowotwory
głowy i szyi
tarczycy
alergia i zatoki
migdały
struny głosowe
chrapanie

choroby uszów i badanie słuchu
aparaty słuchowe
usuwa skazy i narosty skóry

One Long Wharf Dr Suite 302
New Haven, CT 06511
Tel.: (203) 777 - 1932

497 Main Street
Ansonia, CT 06401
Tel.: (203) 734 - 9291

299 Washington Ave.
Hamden, CT 06518
Tel.: (203) 288 - 3288

„(...) aby język giętki, powiedział wszystko, co pomyśli głowa (...)”

Mówisz - masz!

Pani Irena przebierała z niechęcią w letnich ubraniach. Przyszła jej nieulubiona pora roku. Mąż Stanisław zapowiedział niedzielę na plaży nad oceanem. Taką z termosem herbaty, kanapką i pomidorem do ręki. Kobieta patrzyła w lustro przymierzając strój kąpielowy odpowiedni dla starszych pań. Przypomniała sobie w tej chwili o swoich żylakach. „Jeszcze trochę, a zagram w Awatarze” - pomyślała.

błysnęło 50 lat z mężem. Zaczęła się zastanawiać co by było, gdyby wtedy w podlaskim wiejskim kościele otoczona wzruszonymi rodzicami, wyperfumowanymi ciotkami i wujkami już po głębszym powiedziała: „Nie! Nie biorę sobie...”. Zorientowała się, że parę słów - SŁÓW! powtarzanych z zalekaniem po księdzu zmieniło jej całe życie. Pociągnęła za nimi współlokatora na następne pół wieku, emigrację, dwójkę dzieci,

Irena weszła do kuchni, spojrzała na męża siorbiącego zupę ze sklepu polskiego i rzekła: „Nie jadę. Jedź sam.” Zakrzuszył się. Przemilczał. Ostatecznie wybąkał: „A pojedę”. Popołudniowe przemyślenia pani Ireny olśniły ją wnioskiem, że mówiąc tylko słowa „nie”, lub „tak” tworzy się swoją rzeczywistość. Co by było, gdyby za każdym razem, kiedy w życiu zamiast „tak” powiedziała „nie” i odwrotnie? Myślała o tym długo w komforcie klimatyzacji, kiedy pan Stasiu smażył na plaży swój starannie wyhodowany brzuch.

ale powołuje do życia niską samoocenę.

Nasze wewnętrzne interpretacje



Poczuła już spiekotę i pot płynący po plecach w dół. Klimatyzacja była zawsze jej ratunkiem w amerykańskie przeklęte wilgotne lato. Przed oczami pani Irenie

tysiące klótni i nieprzespanych nocy no i tę przelotną kochankę współmałżonka, co sama zadzwoniła w zemście poinformować, że nią jest. Pani

Definicją języka jest na pierwszym miejscu komunikacja. To jednak nie wszystko. Dzięki mowie tworzymy także swój świat. Język nie tylko opisuje, język też kreuje. Jeśli spojrzymy na nasze bliskie związki z ludźmi, to powstają one przez rozmowy- osobiste zwierzenia. Jeśli te ustają, związki umierają. Język tych relacji nie opisuje intymności, on ją tworzy.

Kiedy chcesz się czegoś nauczyć mówisz: „Nie wiem, jak to zrobić.” Te słowa nadają uczeniu się kontekst. Język to warunek wstępny do tego za co się zabierasz by się nauczyć, a co może zmienić Twoje życie.

Mark Twain powiedział: „Zawsze biorę udział w konwersacji, a czasami uczestniczą w niej nawet inni ludzie.” Świetnie ujęty język w głowie!

Prowadzimy w niej dyskusje, opowiadamy historie, interpretujemy fakty. Wewnętrzna narracja jest ważna, nie zdajemy sobie sprawy, że od niej zależy jakość naszego życia.

„Dostałem pałę z matmy. Jestem głupi.”- mówi dziecko. Co będzie dalej, jeśli to przekonanie będzie powtarzane i „przyłgnie”? „Jestem głupi” - nie tylko coś opisuje,

sytuacji, które nas spotykają zamiast dzielić na prawdziwe i nieprawdziwe powinniśmy dzielić na mocne i słabe. Mocne to te, które ulepszają nasze funkcjonowanie, przybliżają je do takiego życia, jakie chcielibyśmy prowadzić. Każdy z nas powinien przeanalizować słowa jakimi tłumaczymy sobie fakty i zastanowić się, czy nasze wyjaśnienia są słabe czy mocne.

Powtórzę: język nie tylko opisuje, ale tworzy. Dobrze jest na niego uważać, używać z zastanowieniem. Pływamy w słowach jak ryby w wodzie. Otaczają nas wszędzie, przepelniają nasze głowy. Amerykanie mają ładne powiedzenie: „Uważaj na to czego sobie życzysz.”, bo może się spełnić... . My czasem mawiamy „Mówisz-masz”.

Wszystko się sprowadza do tego, że warto przyrzeć się temu co mówimy w myślach i na zewnątrz.

Mam nadzieję, że uwierzyliście w moc słów tak jak uwierzyła w to pani Irenka pamiętnego popołudnia...

Anna Czop

A & M Chiropractic, LLC



Leczenie Nieinwazyjne

- Dyskopatii
- Bóli głowy
- Rwy kulszowej
- Zapalenia mięśni i stawów
- Urazów powypadkowych
- Urazów w pracy (Worker's compensation)
- Kontuzji o urazów sportowych
- Wad postawy u dzieci
- Bóli kręgosłupa w czasie ciąży

Bezpłatna
Konsultacja

**Dr. Anita
& Dr. Maciek
Kolodziejczak**

160 West Street, Ste C
Cromwell, CT 06416
www.amchiro.com

Lekarze wraz z personelem
mówią w języku polskim

Akceptujemy większość ubezpieczeń medycznych
jak również oferujemy dogodny plan płatności

860 - 398 - 5420

Little Angels Home Care LLC

745 Osborn Road, Naugatuck CT 06770

Providing:

Elderly Care, Hourly Companion,
Live-in Caregivers, Weekends

We take long term life ins. and state cases

Reg. # HCA0000732

203-278-1436

Disallowing number Telefonica
475 439 3878

www.littleangels-homecare.com

E: littleangelshomecare48@yahoo.com



Ewa Grzymala

Nowojorska mieszkanka

W opracowaniu Anety Radziejowskiej

W tym roku dla osób, które nie mogły przyjść na 17 New York Polish Film Festival stworzyliśmy możliwość oglądania filmów przez internet- mówi **Hanna Hartowicz - Kosińska**, dyrektorka NYPPFF (na zdj. w otoczeniu jury i widzów - red.) - Wszystkie filmy mają angielskie napisy, więc jest to okazja do pokazania naszej naprawę doskonałej kinematografii

wtedy między innymi nieżyjąca już Elżbieta Czyżewska. Pełnometrażowy dokument o jej skomplikowanej karierze pt. "Aktorka" akurat jest w tegorocznym programie NYPPFF.

Obecnie impreza ta cieszy się uznaniem także amerykańskich krytyków i ma swoją stałą publiczność.

Filmy, które wzięły udział w



koncertów. Oto kilka wybranych na najbliższe dwa tygodnie:

-15 czerwca, środa, 20 Hudson Yards; Colt Ford and Museum of Love. Widzowie będą wpuszczani od 5 pm Koncert zaczyna się o 6pm

Colt Ford, niegdyś profesjonalny gracz w golfa, zrealizował siedem albumów. Łączy w swoich utworach rap i country.

W tym samym miejscu 22 czerwca; Kiesza.

Backyard at Hudson Yards organizuje koncerty pierwszy raz, to nowe miejsce, więc nie do końca wiadomo, czego się spodziewać.

- **17 czerwca**, 7 p.m-8.30 pm Bryant Park. Pride in the Park. Jest to część programu New York City Opera, mieszkanka arii i urywków musicali. Do Bryant Park można przynieść swoje jedzenie, koce i urządzać pikniki. Na koncertach i filmach jest tu zawsze dużo ludzi, ale nie ma takiego tłoku jak przed pandemią.

- **18 czerwca**, sobota, od 4-10 pm Central Park, Rumsey Playfield. W ramach Summer Stage zagra sześć zespołów z Australii. Każdy w innym stylu. Poszczególni wykonawcy mają w swoim dorobku platynowe i złote płyty. Koncert ten jest mocno reklamowany, więc zapewne będzie miał liczną publiczność.

Wejście bez rezerwacji, miejsca siedzące można zajmować nieco wcześniej. Nagłośnienie jest dobre, więc część widzów woli zawsze siedzieć poza obrębem widowni, na trawie lub pobliskich głązach.

Na Governors Island warto spędzić kilka letnich godzin. W weekend można dopłynąć tam promem z Pier 11 przy Wall Street za \$2.75. Ta niewielka - mniejsza niż Central Park!- wyspa tuż przy Manhattanie, ma bogatą historię. Zauważona w 1524 przez Verrazano, była wielokrotnie sprzedawana i wymieniana. Gdy stała się bazą rewolucjonistów, schowali w jej dokach pierwszą na świecie łódź podwodną użytą w bitwie. Największy budynek na wyspie- Castle Williams- służył jako fortyfikacja, a w następnej wojnie był więzieniem dla żołnierzy Południa. Jest wpisany na listę nawiedzonych miejsc.

W czasach współczesnych stacjonował tu garnizon Coast Guard. Wyspę wtedy zabudowano i do dziś można oglądać pomieszczenia mieszkalne, koszary, kościoły. Gdy Gwardia to wszystko opuściła, wyspa stała się bezludna. Od władz federalnych stan Nowy Jork odkupił ją za 1 dolara. Miasto odrzuciło projekty hoteli i kasyn i w rozpisany konkursie wygrał projekt parku.

Większość rozrywek na wyspie jest bezpłatna; rowery w weekend, kajaki, miejsca na pikniki, wystawy, ferma, pokazy historyczne, niektóre koncerty.

Przybywa jednak i płatnych atrakcji.

- **Glamping** - glamorous camping- w zależności od stopnia luksusu kosztuje dla dwóch osób na jedną noc: \$200-1000. Wersja najdroższa to luksusowy domek kempingowy z kominkiem i widokiem na Manhattan. Najtańsze są namioty.

- **Luksusowe SPA** to najnowszy nabytek; baseny, sauny, masaże. Ceny się zmieniają, aktualnie jest to od \$130-200. Rezerwacja konieczna: qcny.com

Przypominamy:

W drugiej połowie czerwca ulicami Nowego Jorku przejdą trzy parady:

- **National Puerto Rican Day Parade. Niedziela, 12 czerwca**, od 11 am. Pierwsza po pandemii. Tegoroczny temat przewodni: Eternal Spring.

W paradzie tej zawsze bierze udział dużo dzieci i zespołów tanecznych, uchodzi za imprezę rodzinną. Jest to jedna z największych nowojorskich parad, przyciąga do 3 mln widzów. Trasa: 5 Avenue, między 44th i 79th Street.

- **18 czerwca: Mermaid Parade** na Coney Island, którą opisywaliśmy dokładniej w poprzednim wydaniu. Jedyna taka na świecie.

- **26 czerwca: Pride Parade**- od Greenwich Village, przez 5 Ave do Madison Sq Garden. W ostatnim przed pandemią marszu uczestniczyło ponad 30 tysięcy osób LGBTQ+ i dwa miliony widzów. Tego dnia można też iść na Pride Fest Fair. 4th Avenue między East 8th Street i East 13th Street od 11 am. Występy, jarmark, stoiska polityczne i inne - przyciągają zazwyczaj ok.100 tysięcy widzów. Organizatorzy rekomendują maski.



amerykańskim znajomym- dodaje.

Pierwszy Festiwal, Hanna Hartowicz, niegdyś asystentka A.Wajdy i wielka miłośniczka polskiej sztuki filmowej, organizowała z pomocą garstki przyjaciół. Pomagała jej

tegorocznym Festiwalu są dostępne na stronie <https://cinema.nypff.com> od 7 do 28 czerwca.

W tym roku w ciągu sezonu letniego w NYC odbędzie się **135 bezpłatnych**

REGINA NATURALNALS LLC

NATURALNE KOSMETYKI DLA CAŁEJ RODZINY

Originalne receptury, ręcznie wykonane z organicznych składników, z wykorzystaniem ziół i olejków eterycznych dla zdrowia skóry i włosów.

WWW.REGINANATURALS.COM

CELL 8609958055

MYDŁA, BALSAMY, MAŚCI ZIOŁOWE, ODŻYWCZE SERUM DO TWARZY, ANTYSPERSPIRANTY BEZ ALUMINIUM, SZAMPONY DO WŁOSÓW, POMADKI, KREM UV BLOKER SPF50, SPREJE Z OLEJKAMI ETERYCZNYMI

4 czerwca 1989 roku. Pierwsze wolne wybory. Jak bardzo komuniści przegrali?

Z kart historii

Pierwsze częściowo wolne wybory odbyły się 4 czerwca 1989 roku. Data ta w polskiej historii jest symboliczna i uważana w pewien sposób za koniec ustroju komunistycznego w Polsce. Czy komuniści przypuszczali jak bardzo przegrają?

Zasady wyborów, które odbyły się 4 czerwca 1989 roku zostały ustalone przy Okrągłym Stole. Gdyby nie tamta umowa komuniści być może w ogóle nie weszliby do Sejmu.

Wybory kontraktowe nazwano tak od „kontraktu”, jaki przedstawiciele NSZZ „Solidarność” zawarli z rządzącymi Polską komunistami 5 kwietnia 1989 roku. Opozycja walczyła o Senat i 161 miejsc w Sejmie. 299 miejsc sejmowych było zarezerwowanych dla Polskiej Zjednoczonej Partii Robotniczej (PZPR) i jej koalicjantów. W umowie z 5 kwietnia znalazła się także kwestia wyboru prezydenta (miał zostać wybrany przez Sejm) oraz sformowanie Senatu. Senatorowie – w przeciwieństwie do posłów – mieli zostać wybrani w wyniku całkowicie wolnych wyborów.

Termin wyborów kontraktowych ustalono na 4 czerwca 1989 roku. Druga tura miała odbyć się dwa tygodnie później, 18 czerwca.

Interesujący był sposób głosowania na wybranych przez siebie kandydatów. Na liście wyborczej należało bowiem skreślić/przekreślić wszystkich, na których NIE chciało się zagłosować. Głosowanie „za” polegało więc na tym, że „swojego” kandydata należało nie skreślać/nie zaznaczać. W przypadku, kiedy ktoś skreślił wszystkie nazwiska z listy, oznaczało to, że odrzuca wszystkich kandydatów i nie głosuje na żadnego. Natomiast w sytuacji, kiedy ktoś nie skreślił z listy żadnego nazwiska, to oznaczało, że głosuje „za” wszystkimi kandydatami.

Aby dostać się do Sejmu kandydat z danej listy musiał otrzymać ponad połowę ważnych głosów w pierwszej turze. Gdyby takiej ilości nie zyskał, kandydat ów, wraz z drugą osobą z największą liczbą głosów, miał pojawić się w drugiej turze wyborów. Po drugim głosowaniu do Sejmu weszłaby osoba z większą liczbą głosów.

Wybory do Senatu były całkowicie wolne. Senatorowie wybierani byli w 49 okręgach wyborczych. W każdym okręgu istniała jedna lista wyborcza. Sposób głosowania „za” był taki sam, jak w przypadku wyborów do Sejmu – należało NIE skreślać swojego kandydata, za to skreślić wszystkich pozostałych.

Do wyborów, które odbyć miały się 4 czerwca 1989 roku zgłosiło się, oprócz „Solidarności” sporo kandydatów niezależnych oraz Konfederacja Polski Niepodległej, Grupa Roboczej Komisji Krajowej NSZZ „Solidarność” (związana z Andrzejem Gwiazdą i Marianem Jurczykiem), Unia Polityki Realnej Janusza Korwin-Mikkego oraz Ruch Wolnych Demokratów Karola Głogowskiego.



Frekwencja podczas wyborów 4 czerwca 1989 roku wyniosła 62 procent. Już w pierwszej turze „Solidarność” zdobyła 160 z 161 mandatów (o jeden mandat walczone w drugiej turze). Do Senatu dostało się zaś aż 92 kandydatów związanych z opozycją. Pozostałe 8 mandatów rozstrzygano także w drugiej turze wyborów.

Największym zaskoczeniem było

to, iż do Sejmu nie dostało się wielu wysoko postawionych członków PZPR z Czesławem Kiszczakiem i Mieczysławem Rakowskim na czele. Kandydaci ci znaleźli się bowiem na liście krajowej, na której Polacy skreślali wszystkie nazwiska, tym samym odrzucając całą listę.

Komuniści byli wściekli. Nie spodziewano się, że społeczeństwo w tak dosadny sposób pokaże, co myśli o sprawującej władzę PZPR. „Solidarność” obawiała się nawet, że rządzący będą gotowi unieważnić wybory. Kiszczak zażądał jednak, aby 33 z 35 miejsc z listy krajowej, które nie zostały obsadzone, trafiły do PZPR podczas drugiej tury wyborów. Działacze „Solidarności” zgodzili się na to.

W drugiej turze wzięło udział zaledwie 25 procent wyborców. PZPR otrzymało wówczas 294 mandaty sejmowe. „Solidarność” zaś wywalczyła 1 mandat sejmowy oraz 7 mandatów senatorskich. Ostatnie miejsce w Senacie zyskał kandydat niezależny.

Wybory czerwcowe, choć nie w pełni wolne, po raz pierwszy od dekad dały Polakom poczucie, że ich głos ma znaczenie.

PAP



1246 Berlin Turnpike, Wethersfield, CT

Składnica Materiałów Budowlanych

Kostka brukowa

Kamień ozdoby na zewnątrz oraz wewnątrz domu

Cegła

Bloki kamienne

Kamień kruszony

Oraz wiele innych materiałów budowlanych w super promocyjnych cenach



Pytaj o właściciela Tomka

860 - 956-8831



PLH CONSTRUCTION
exceeding expectations

PLH Construction LLC
Hubert Nadolnik
(860) 357-0773
Licensed and insured

- bezpłatna wycena
- wszelkiego rodzaju naprawy kominów
- prace dekarские
- instalowanie kominów
- czyszczenie rynien
- odśnieżanie
- demołowanie
- i przygotowanie do instalacji projektów






Monika Kaczmarek Amaral

Pożyczki na kupno domów i mieszkań
FHA, USDA, VA
203K Full & Streamline
Homestyle, Conventional, ETC.

1880 Silas Deane Highway, Rocky Hill, CT06067
Cell: 860-997-9988
Office: 860-757-3832
Fax: 860-757-3836
email: monika@ehlmortgage.com
www: ehlmortgages.com

„Twój dom jest tam gdzie Twoje serce”



MEDICARE
UBEZPIECZENIA ZDROWOTNE DLA SENIORÓW

BEATA RAYMOND

ZAWSZE BEZPŁATNE KONSULTACJE!
WIZYTY PO GODZINACH DOSTĘPNE

UWAGA POSIADACZE MEDICARE! CZY WIECIE, ŻE WIELU Z WAS NADAL MOŻE ZAPISAĆ SIĘ ALBO ZMIENIĆ POSIADANY PLAN W TRAKCIE ROKU?

LIMIT MIESIĘCZNEGO DOCHODU, ABY KWALIFIKOWAĆ SIĘ NA POMOC ZE STANU CONNECTICUT		
OMB	1 OSOBA	\$ 2,390 MIESIĄC
	MAŁŻEŃSTWO	\$ 3,220 MIESIĄC
BLMB	1 OSOBA	\$ 2,616 MIESIĄC
	MAŁŻEŃSTWO	\$ 3,525 MIESIĄC
ALMB	1 OSOBA	\$ 2,786 MIESIĄC
	MAŁŻEŃSTWO	\$ 3,754 MIESIĄC

- POMAGAMY Z ZAPISAMI NA MEDICARE
- POMAGAMY WYBRAĆ WŁAŚCIWY PLAN MEDICARE
- ANALIZA DOCHODÓW, ABY SPRAWDZIĆ CZY KWALIFIKUJESZ SIĘ NA ZAPOMOGĘ STANOWĄ, KTÓRA MOŻE PŁAĆ ZA TWOJE MEDICARE I KOSZTY LEKARSTW
- PORADY NA PLANY FINANSOWE: IRA, 401K, ANNUITY, ROTH IRA I INNE INWESTYCJE
- ZAPISY NA "OBAMA CARE" - ACCESS HEALTH
- MEDICAID - DLA OSÓB, KTÓRE MUSZĄ BYĆ PRZYJĘTE DO DOMU STARCÓW
- UBEZPIECZENIE NA ŻYCIE

AGENCY, LLC
POLSKA AGENCJA
(203) 699-2611

GODZINY PRACY BIURA:
PONIEDZIAŁEK - PIĄTEK 9:00AM - 4:00PM
SOBOTA 9:00AM - 12:00PM (BIURO NEW BRITAIN)

159 BROAD STREET
NEW BRITAIN CT 06053
340 N MAIN STREET SUITE 5
SOUTHINGTON, CT 06489

www.raymondseiorplanning.com raymondseiorplanning@gmail.com



BREAKING NEWS

WIELKA OKAZJA!!!!

DO SPRZEDANIA TOKARKA STEROWANA NUMERYCZNIE

OKUMA CNC LB3000 EX

- Wyprodukowana w Japonii w 2010 roku,
- Sterowanie OSP-200L,
- Moc 35 koni mechanicznych,
- 3,5 tyś. godzin pracy,
- Posiada:

- 12 pozycji narzędziowych,
- 6 uchwytów ID,
- 6 uchwytów OD,
- 10-calowy uchwyt tokarski,
- Programowany konik.

Proszę dzwonić do Justyny tel: 860-543-9576

NIEWIEDZA KOSZTUJE

Nina Geysztor-Zawirska

Nie wiem na czym to polega. Ta przedziwna idiosynkrazja rodaków do planowania na wypadek śmierci. Wszak planowanie i prawne zalegalizowanie tych planów powinno być obowiązkiem każdego. Nie tylko tych, którzy mają rodziny i nie chcą im później życia komplikować. Równie obwarowani powinni być ludzie samotni. Ażeby ich, często wieloletnim wysiłkiem zdobywane dobra doczesne, nie padły łupem łakomych łap chciwego rządu.

Niedzielne gazety pełne są ogłoszeń z biura The Attorney General (rządowy pełnomocnik prawny z urzędu) poszukujących bliskich lub wierzycieli osoby, która bez testamentu, odmeldowała się z tego padolu. Nie ma tygodnia, ażeby w tych szpaltach nie znalazła polskiego nazwiska. Ogłoszenia pisane są małym druczkiem; nie ma wątpliwości, że we wspomnianym biurze wszyscy trzymają kciuki, ażeby nikt anonsu nie zauważył, aby nikt się nie zgłosił. Ogłoszenie ukazuje się tylko raz. Aby literze prawa zadość się stało. Jeśli nikt roszczeń nie zgłosi, po siedmiu latach majątek zmarłego przechodzi na skarb państwa. Rząd nie ukrywa, że co roku czerpie z tego źródła miliony dolarów.

Wypadki chodzą po ludziach

(nie wspominając o chorobach). Podeszły wiek wiedzy oczywisty prym w masowym odmarszu na tamten (lepszy?) świat. Śmierć jest nieunikniona. Jest wkomponowana w życie. Ba, jest to właściwie jedyny pewnik na tym bożym świecie! I pewnie zaraz oberwę po uchu, że znowu wsiadam na, rzekomo mojego ulubionego, konika, który uparcie nie chce dobiec do mety. Nieprawda! Zaklinam się, że znam dużo ciekawsze zajęcia, dużo większe przyjemności, którym wolałabym poświęcać mój czas.

Nie mniej uparcie będę dalej pisać na ten temat! Bowiem nieprzemysłane pociągnięcia, niewiedza czy zwłoka w uregulowaniu swoich spraw, mogą być nieobliczalne w skutkach. Będę pisać tak długo, dopóki wszyscy nie pojmą, że testament i obydwie "Powers of Attorney" (plenipotencje dla kogoś zaufanego, kto będzie reprezentować osobę chorą, chwilowo czy permanentnie, niezdolną do podejmowania własnych decyzji), są życiową koniecznością.

Muszę przyznać, że na naszym polonijnym podwórku "testamentowa" sytuacja ostatnio ulega wyraźnej poprawie. Nie dzięki mnie! Nie! To ludzie uczą się na

błędach (i nieszczęściach) innych. Także, w wielkiej mierze dzięki temu, że Polacy kupując domy, mają nagle do czynienia z prawnikami. Ci zaś, z zasady, namawiają takiego nowo upieczonego "domownika" do spisania testamentu i wypełnienia wspomnianych plenipotencji. Albowiem kupując dom, ni stąd ni zowąd stajemy się kapitalistami. (Jak ładnie ten kapitalizm gnije, co?) Naraz posiadamy nieruchomości a po iluś tam latach, niebagatelny majątek, warty zabezpieczenia.

Przy okazji pisania znowu o testamentach, śpieszę zapewnić, iż nieprawdą jest, jakoby ktoś, kto dzisiaj spíše testament, zaraz jutro odwali kitę. Nie wiem skąd się wziął ten przesąd. Może z tego, że w Polsce ludzie rzadko spisywali testamenty. Może z tego, że tam obowiązują inne prawa spadkowe? Natomiast ja jestem żywym dowodem, że od tego się nie umiera. Aktualnie "stoję" na moim 22-gim testamencie (odkąd przybyłam do Kanady). Jak się tylko na kogoś wkurzę – zmieniam testament. Co prawda, ja się mogę tym bawić, gdyż znam język prawny. Mam nawet zaklepanych "etatowych" świadków mego podpisu, w każdej chwili gotowych stawić się na moje impulsywne wezwanie. Ale

innym doradzam traktowanie tego dokumentu ze śmiertelną powagą (określenie nader a propos), gdyż on będzie tym narzędziem naszej ostatniej woli, kiedy nas już nie będzie.

I trzeba też koniecznie zainteresować się prawem kraju, w którym przyszło nam żyć. To tak trochę jak z jabłkiem w sadzie. Wszyscy wiedzą, że jabłko z drzewa spada, prawda? Ale tylko jeden Newton zainteresował się: dlaczego spada? Przy czym dokonał epokowego odkrycia! My też musimy odkrywać prawa tego kraju, ażeby nam żadne jabłko na głowę nie spadło. Nie tylko w formie metafory. Wiedza jeszcze nikogo nie zabiła. Ale ignorancja może straszliwie życie pokiciać. Nie tylko obecne, ale nawet pozagrobowe. Nieznajomość prawa jest najczęstszą przyczyną problemów, którymi, w formie niepożądanych legatów, obdarzamy w spadku naszych najbliższych.

Aby zobrazować, do jakiego stopnia niewiedza może być kosztowna, zrelacjonuję problem spadkobierców (ano właśnie, że nie spadkobierców) śp. Ireny Ł. z Toronto. Zadzwoiła do mnie rozżalona córka, pani Julia, z prośbą ażeby publicznie naświetliła tę sprawę. Ażeby przestrzec innych,

333 Bridgeport Ave * Shelton, CT 06484

Curtiss*Ryan Honda

Curtiss-Ryan HONDA



- * Jeden z największych dealerów samochodowych marki Honda
- * Curtiss Ryan Honda, dealer otwarty od 1973 roku
- * Kupno, sprzedaż, porada, pożyczka, ubezpieczenie, wyposażenie.... wszystko załatwimy na twą korzyść.
- * Większy wybór - lepszy serwis - niższe ceny - łatwa decyzja - Curtiss Ryan Honda!!!

tel. 203.929.1484

Otwarty: Pon.-Czw. 9AM-8PM, Piątki 9AM-6PM, Soboty 9AM-5PM



(Exit 13 z drogi numer 8)

Serdecznie Zapraszamy

Jeżeli szukasz pracy,
większych zarobków
i niezależności w pracy - Już znalazłeś!

Zgłoś się niezwłocznie do:

**Curtiss Ryan Honda
w Shelton.**

**Poszukujemy sprzedawcy
samochodów.**

Czy posiadasz samochód firmowy?

Będziesz miał pracując z nami!

Nasz pakiet wynagrodzeń, benefits,
klimat w pracy i reputacja są wśród
najlepszych.

Jesteśmy EOE i beznarkotykowym
miejscem pracy.

Podanie (resume) wysłać na

General Manager

Curtiss Ryan Honda

333 Bridgeport Ave, Shelton, CT 06484

ed@curtissryan.com

tylko z tym ogłoszeniem

EXTRA \$100.00

obniżki na zakup samochodów

ważne tylko w Curtis-Ryan Honda w Shelton

nie można łączyć z innymi ofertami, tylko jeden kupon przy transakcji,
wcześniejsze transakcje wykluczone

którzy mogą znaleźć się w podobnej sytuacji. Sytuacji bez wyjścia. Jeszcze jednej z serii: zdechl kanarek!

Historia rodziny Ł. zaczyna się typowo, ale nietypowo kończy. Ojciec rodziny przebywał akurat w Kanadzie, kiedy nastąpił stan wojenny. Został. Zalegalizował pobyt. Znalazł świetną pracę. Sprowadził żonę z dwoma córkami. Pracowali oboje i szybko się dorabiali. Kupili dom, samochody, elektronikę. Córki studiowały. Zdołali odłożyć i dobrze zainwestować spore sumy. Życie było im przychylne. Oczywiście, państwo Ł. przezornie spisali testamenty. W wypadku śmierci, cały majątek przechodzi na pozostałego przy życiu małżonka/ę. W razie zgonu obojga naraz (wypadek samochodowy?), obie córki mają dziedziczyć po połowie.

Ojciec zmarł na raka kilka miesięcy po przejściu na wczesną emeryturę. Korzystna polisa ubezpieczeniowa nie tylko natychmiast spłaciła hipotekę, ale wypłaciła jeszcze pokaźną gotówkę. Po załatwieniu wszystkich formalności, pani Irena (teraz wyłączna właścicielka całego majątku), upewniła się u adwokata, że jej własny testament pozostaje nadal prawomocny. Uzyskała zapewnienie.

Pani Irena po kilku latach wdowieństwa, dobiegając 60-tki, zaczęła powoli "wracać do żywych". W grupie przykościelnej poznała sympatycznego wdowca, pana Mariana. Zaczęli się spotykać. Wnet

coraz więcej czasu spędzali ze sobą. Szarmancki p. Marian, od pierwszej chwili ich znajomości nigdy nie ukrywał, że jest, jak to mówią, goły i wesoły. Mieszka w bloku. Samochodu nie posiada. Oszczędności (w porównaniu) ma mizerne. Jak wielu emerytom, nie przelewa mu się. Też ma dwoje dorosłych dzieci, ale żadne nie kwapi się wziąć tatusia do siebie.

Po jakimś czasie oświadczył się p. Irenie, pomimo, że poza uczuciem, nie miał jej nic do zaoferowania. Pani Irena porozmawiała z córkami. Znały już Mariana i lubiły go. Cieszyły się, że mama ma towarzysza. Kochały matkę; nie chciały ażeby na starość była samotna. To głównie one przekonały matkę, że powinna wyjść ponownie za mąż. O spadek się nie martwiły, wszak znały treść testamentu.

Starzy "państwo młodzi" wszystko z dziećmiomawiali. Ślub odbył się cichy, w gronie rodziny. Miesiąc miodowy spędzili na Florydzie. Zamieszkali w przestronnym domu p. Ireny, która nie chciała się przeprowadzać. Dzieci obojga małżonków ze zrozumieniem przyjęły do wiadomości oświadczenie nowożeńców, że każde z nich, swój osobisty majątek pozostawia swoim własnym dzieciom.

Przez kilka lat byli bardzo zgodnym i szczęśliwym stadłem. Aż do czasu kiedy p. Marian doznał zawału. Przeżył, lecz nigdy kompletnie nie przyszedł do siebie. Pani Irena okazała się troskliwą pielęgniarzką.

Ale widocznie wysiłek był ponad siły starszej pani, gdyż pewnego dnia, po prostu już się nie obudziła. Szok! Przecież mama nigdy nie chorowała! – mówi, ze łzami w głosie, pani Julia.

Po pogrzebie, obie córki udały się do adwokata testament. I tutaj doznały kolejnego szoku. Mamy testament okazał się nieważny! Jej adwokat nie wiedział o jej wtórnym zamażpójściu. Inaczej z miejsca byłby przypilnował, ażeby spisała nowy. Albowiem w momencie, kiedy małżonkowie wypowiadają sakramentalne "I do" – ich dotychczasowe testamenty stają się automatycznie "null and void" – czyli nieważne. (Pisałam o tym niejednokrotnie – przyp.mój). Tak więc w oczach prawa, p. Irena umarła "intestate" tj. bez testamentu. A wtedy automatycznie dziedziczy mąż, a po nim - jego dzieci.

Ach, ta cholerna niewiedza! Każda kanadyjska prowincja ma swoje prawa, ale akurat w tej dziedzinie wszystkie są wyjątkowo zgodne. W Ontario, przy braku testamentu, pozostający przy życiu małżonek/a i tak dziedziczy pierwsze \$200.000. Córki Ireny mogły liczyć tylko na dobrą wolę i uczciwość p. Mariana. Ale p. Marian nie kontaktował. Jego sprawami zawiadywał starszy syn. Jakikolwiek prawne roszczenia do spadku, byłyby nie tylko kosztowne, ale zupełnie bezcelowe.

Jestem pewna, że to właśnie nieznajomość prawa sprawiła, że p. Irena, będąc pewna, iż jej testament jest prawomocny, nie poczyniła koniecznych zmian. Ta niewiedza okazała się dla jej córek katastrofalna. Albowiem, kiedy zabrakło Ireny, stan p. Mariana wybitnie się pogorszył. Jego dzieci były zmuszone umieścić go w dość kosztownym "Domu Spokojnej Starości", oferującym całodobową opiekę pielęgniarzką. Z kosztami specjalnie się nie liczyły, wszak tato był teraz zamożnym człowiekiem. Na pozór bardzo współczuli córkom p. Ireny. I owszem – przyznały, pamiętają to słowne oświadczenie rodziców. Ale cóż - prawo głosi coś innego. Im jest niezmiernie przykro, że tak się stało, ale one muszą przede wszystkim zająć się dobrobytem swojego chorego ojca. A, że nie wiedzą jak długo tato będzie jeszcze żył, ani ile pieniędzy pochłonie jego pobyt w "nursing home", odmówiły podzielenia się spadkiem. Koniec pieśni.

Pani Julia i jej siostra mają wyższe wykształcenie, ale nie prawnicze. W pierwszej chwili nie mogły uwierzyć adwokatowi, że zostały na lodzie. Chciały się procesować. Wyjątkowo uczciwy adwokat, odwiódł je od tego zamiaru. No i bardzo dobrze, bo nic by nie wskórały. Prawo jest prawem. Mnie zaś nie pozostało nic innego jak tylko złożyć kondolencje i wyrazy współczucia. Podwójne. Z powodu śmierci matki. I utraty znacznego majątku.

Pani Julii, oprócz słów, nie mogłam niczego zaoferować. Ale innym – mogę. Na przestrzeni lat, wiele moich

przyjaciół (i Czytelników), weszło w ponowne związki małżeńskie. Nie mnie pytać czy mają swoje prawne sprawy pozapinane na ostatni guzik. Ale, na wszelki wypadek radzę się im przyglądać, poddać analizie.

Co powinna była zrobić p. Irena, aby zabezpieczyć swoje córki?

1. Powinna była odwiedzić adwokata i spisać testament "in contemplation of marriage". Ten testament podpisuje się przed ślubem. Po ślubie pozostaje ważny; nie ulega automatycznej terminacji.

2. Mogła spisać nowy testament po ślubie, w myśl którego, mogła coś podarować mężowi. Samochód? Jakaś kwotę pieniężną? Mogła zadysponować ażeby p. Marian mieszkał w jej domu przez, powiedzmy, 5 lat po jej śmierci. Dopiero po tym terminie, córki miałyby prawo wystawić dom na sprzedaż.

3. Ale najmądrzejsze, co mogła (i co oboje powinni byli) zrobić, to spisać u adwokata, "prenuptial agreement" – czyli intercyzę. Jest to forma ślubnego kontraktu, która sprowadza się do: "co przed ślubem było twoje – to twoje, a co moje – to moje". Jako, że odtąd wszystko będzie wspólne.

W dzisiejszych czasach, kiedy kobiety pracują na równi z mężczyznami i w małżeństwo nie wchodzi gołe i bosc - taki kontrakt jest normalną. Nie tylko w Kanadzie. Jest korzystną formalnością, która zresztą obie strony zabezpiecza. Niestety, p. Irena tego nie wiedziała. Za jej niewiedzę zapłaciły córki.

W innych przypadkach (w szczególności w Ameryce Północnej, gdzie połowa małżeństw kończy się rozwodem), dzwonkiem alarmowym jest "szczerze" oburzenie kandydata na małżonka/ę, na propozycję spisania intercyzy: "jak to? Nie wierzysz mi? Nie masz do mnie zaufania? Przecież my się kochamy! Pieniądze nie odgrywają żadnej roli. Nie będę się poniżał/a. Nic nie podpiszę." Ano, ja bym takiemu/takiej ani chwili nie wierzyła. Prawdziwie kochający człowiek, nie powinien tej propozycji kwestionować. Ba, nawet pierwszy powinien ją zaproponować. A choćby właśnie po to, ażeby udowodnić, że żeni się z miłości, a nie dla materialnych korzyści.

Małżeństwo (zwłaszcza rozwodników) jest nie tylko potwierdzeniem uczuć. Jest także, nolens-volens, prawnym ujęciem skomplikowanego układu finansowego nowych małżonków, często obarczonych "bagażem" życiowym. Samą miłością człowiek nie żyje. Wspólne życie kosztuje. Nikt nie wie, co jutro przyniesie. Ale dzisiaj wiemy, co prawo i rozum podszeptują: intercyza jest błogosławieństwem!

Jak, z emfazą, potwierdzą pani Julia i dwie moje przyjaciółki.

COLDWELL BANKER REALTY

KUPNO, SPRZEDAŻ NIERUCHOMOŚCI



COLDWELL BANKER
REALTY

Alicia Kochanowicz

Realtor

email alicia.kochanowicz@cbmoves.com

www.alicia-k.com

71 Oxford Rd, Oxford, CT 06478



Thinking About
BUYING OR SELLING
A House?



Myślisz o kupnie lub sprzedaży domu?

Proszę zadzwoń lub wyślij SMSa

cell. 203-980-2642

Oferuję profesjonalną pomoc

w kupnie i sprzedaży nieruchomości.

Zwycięstwo Igi Świątek w Paryżu

Iga Świątek w finale Rolanda Garrosa potwierdziła swoją dominację w światowym tenisie. Polka pewnie pokonała Cori Gauff w dwóch setach (6:1, 6:3) i sięgnęła po drugi wielkoszlemowy triumf w karierze. Na dekoracji pomeczowej byliśmy świadkami wzruszających chwil.



To kolejne wielkie zwycięstwo Polki. Coco Gauff w starciu z Igą zdołała ugrać jedynie cztery gemy - w pierwszym secie tylko jednego, a w drugim trzy. „Polka stała się dominującą postacią w tym turnieju.

„Świątek ma styl gry, który działa na wszystkich nawierzchniach, ale jej największe dotychczasowe triumfy odnosiła na maczce. Obejmuje to jej trofeum z 2020 w Paryżu, które uczyniło ją pierwszą zawodniczką z Polski, która zdobyła tytuł Wielkiego Szlema... „21-letnia Świątek wygrała 6:1 6:3 z amerykańską nastolatką, odnosząc swoje 35. zwycięstwo z rzędu, co oznacza najdłuższą passę WTA w tym stuleciu. Po ciepłym objęciu z Coco Gauff, Świątek wybiegła z kortu, by uściskać swoją drużynę.

Po meczu, w którym Iga Świątek straciła zaledwie cztery gemy, organizatorzy szybko przygotowali scenę do dekoracji. Wcześniej na twarzy Cori Gauff było widać łzy. Dla Amerykanki był to pierwszy finał wielkoszlemowy w grze pojedynczej. Iga Świątek pocieszała swoją rywalkę.

Podczas ceremonii wręczenia nagród najpierw przemawiała Gauff, a później przyszedł czas na polską tenisistkę. Świątek miała także okazję już po raz drugi zaśpiewać Mazurka Dąbrowskiego po wygranej w Paryżu. To był dla niej najbardziej wzruszający moment dnia. - Mówiłam Coco by nie płakała, a sama się popłakałam - przyznała Świątek.

Wysłuchanie hymnu narodowego uświadamia sportowcom, co osiągnęli dla własnego kraju. Iga Świątek po raz kolejny pokazała, że jest wspaniałą ambasadorką polskiego sportu i podziękowała również kibicom, którzy ją wspierali. - Dziękuję, że jesteście, dziękuję, że mogę liczyć na wasze wsparcie, zwłaszcza w tych trudnych momentach. Świetnie jest widzieć tyle polskich flag - powiedziała liderka światowego rankingu.

Reprezentacja Polski ma zagrać w listopadzie z Chile

Jak przekazał w rozmowie z TVP Sport Czesław Michniewicz, w listopadzie reprezentacja

Polski ma zagrać towarzyskie spotkanie z Chile. Będzie to mecz przygotowujący Polskę do mistrzostw świata w Katarze.



Mecz Polska - Szwecja. Radość po bramce „Lewego“

Czesław Michniewicz nie próżnuje w roli selekcjonera reprezentacji Polski. Dotychczas za jego kadencji Polska o punkty zagrała tylko raz, odnosząc bardzo cenne zwycięstwa ze Szwecją. Ta wygrana dała Polsce awans na mundial w Katarze.

Elementem przygotowań do MŚ będą czerwcowe mecze Ligi Narodów. W nich Polska dwukrotnie zmierzy się Belgią, a po razie z Holandią i Walią.

Czesław Michniewicz: Polska prawdopodobnie zagra z Chile. Kolejne spotkanie „Biało-Czerwoni“ rozegrają w listopadzie. Wtedy, poza meczami Ligi Narodów, Polska zagra jeden sparing. - Będziemy mieć jeden mecz towarzyski - i wszystko na to wskazuje, że w połowie listopada rywalem będzie Chile - przekazał selekcjoner reprezentacji Polski Czesław Michniewicz.

Michniewicz wyjął asa z rękawa! „Wejście smoka“ Kamińskiego!

Pokonanie osłabionej Walii miało być kluczem do utrzymania się w Dywizji A Ligi Narodów i Polacy dopięli swego, choć przez 20 minut przegrywali 0-1. Zwycięstwo 2-1 dały nam bramki 19-letniego Jakuba Kamińskiego

i Karola Świdzkiego. Na Tarczyński Arenie we Wrocławiu podopiecznych Czesława Michniewicza dopingowało ponad 35 tys. ludzi.



Jakub Kamiński cieszy się po голу strzelonym w meczu Polska - Walia

Po bramce czwartoligowca z Anglii Jonathana Williama „Biało-Czerwoni“ byli w tarapatkach, ale pokazali charakter i niezłomność. Czesław Michniewicz wyjął asa z rękawa. Był nim świeżo upieczony mistrz Polski Jakub Kamiński, który strzelił pierwszą bramkę i wypracował drugą. Ten mecz pokazał, że gra bez skrzydłowych na dłuższą metę się nie opłaca.

Polska - Walia. Czesław Michniewicz wprowadza swoich żołnierzy

Czesław Michniewicz coraz mocniej wprowadza do reprezentacji swych najwierniejszych żołnierzy z młodzieżówki. Ze Szwecją środek ryglował mu Krystian Bielik, a gdy tego dopadł uraz kolana, do bramki posłał Kamila Grabarę, który nigdy go nie zawiódł.

Po raz pierwszy od dawna w drugiej linii nie mieliśmy skrzydłowego i to rzuciło się w oczy. Ze Szwecją na flance szalał Sebastian Szymański, ze Szkocją - Matty Cash, selekcjoner przyzwyczajają nas do życia bez nominalnych skrzydłowych, skoro mamy z nimi awarię. Ostatni niezawodny Kamil Józwiak z infekcją, jaką złapał w USA, został w hotelu, by nie zarażać reszty. Dlatego w bocznych korytarzach operowali obrońcy -

Bartosz Bereszzyński i Tymoteusz Puchacz. Kuba Kamiński pokazał jednak, że warto na niego stawiać.

Grający w półzestawowym składzie Walijczycy panowali w posiadaniu piłki, rozgrywając ją często bez przeszkód na naszej połowie. Polacy nie dość, że rzadko ją przejmowali, to jeszcze szybko tracili. Brakowało wyjścia na pozycję, ruchliwości. Skrzydeł, przez co większość akcji pchaliśmy zagęszczonym niczym stygnący beton środkiem.

Gdy funkcjonowało prostopadłe podanie, jak to Bereszzyńskiego do Klicha, to zawodziło dośrodkowanie.

Polska - Walia. Piękny rajd Lewandowskiego

Dopiero Robert Lewandowski przedryblował trzech rywali, jednemu z nich puszczając piłkę między nogami, przebiegł ponad połowę boiska wpadł w pole karne, gdzie zatrzymał go dopiero bramkarz Danny Ward, bronią strzał w prawy róg.

Po pół godzinie to Walijczycy mogli wyjść na prowadzenie. Po stracie Jana Bednarka wyprowadzili kontrę trzech na dwóch. Kamila Grabarę uratował fakt, że James nie trafił w bramkę z 15 m. Podobnie zresztą jak na początku meczu Piotr Zieliński, który z sześciu metrów niecelnie główkował po dośrodkowaniu Klicha.

Obraz z 39. min: Walijczycy w trójkacie bawili się piłką przed naszym polem karnym, w końcu przepchnął ich Krychowiak. Na kole środkowym podanie dostał Adam Buksa, jeszcze na naszej połowie. Otoczony przez Walijczyków czekał i czekał na wsparcie. Nie dostał, więc musiał przegrać tę beznadziejną walkę o posiadanie piłki.

Polska - Walia. Jonny Williams pokonał Kamila Grabarę

Początek drugiej połowy był fatalny

Nie odnawiaj obecnej POLISY, zanim nie sprawdzisz naszej oferty!!!

Reprezentujemy Ubezpieczalnie:

Travelers
Metropolitan
Safeco
National Grange Mutual
Progressive
Kemper
National General Formely Tower
Dairyland
Foremost
American Modern
Quincy



Barbara Mrozik

- ★ Posiadamy SUPER ceny dla młodych kierowców
- ★ Nazbierałeś mandatów i szukasz taniego UBEZPIECZENIA?
- ★ Skontaktuj się z nami
- ★ Jesteśmy w stanie uaktywnić POLISĘ przez telefon



Posiadamy również atrakcyjne ceny polis na:

DOMY JEDNORODZINNE I WIELORODZINNE, BIZNESY ORAZ ŻYCIE

15 LAT doświadczenia w ubezpieczeniach

Barbara - 203-301-0555, cell: 203 515 5709

www.mgroupnow.com BasiaMrozik@optonline.net

NOWA LOKALIZACJA → 244 BRIDGEPORT AVE, MILFORD, CT 06460
Duży parking z tyłu budynku



dla „Biało-Czerwonych“. Świeżo wprowadzony Rabbi Matondo robił, co chciał z naszą defensywą. Gdy uciekł Bednarkowi, zatrzymał go Grabara. W końcu piłkarz Cerlce Brugge wyłożył piłkę przed pole karne Jonathanowi Williamsowi, a ten wypalił w dalszy, lewy róg i Grabara skapitulował, dodatkowo zmylony po rykoszecie.

Co jeszcze smutniejsze, bramkę Polakom strzelił piłkarz ze Swindon, występującego na czwartym poziomie w Anglii, w League Two.

Polska - Walia. Wejście smoka Jakuba Kamińskiego!

Trener Michniewicz sięgnął po zmiany. Wzmocnił ofensywę Szymonem Żurkowskim i przede wszystkim skrzydłowym Jakubem Kamińskim. Jego piłkarze częściej atakowali, ale nie stwarzali zagrożenia. Aż do 72. min, gdy Tymoteusz Puchacz zwiódł rywala, z linii końcowej poda do Kamińskiego, a ten ze stoickim spokojem kopnął w boczną siatkę prawego rogu i Tarczyński Arena oszalała z radości!

Michniewicz i jego podopieczni chcieli pójść za ciosem, niosło ich chóralnie: „Jeszcze jeden!“. Selekcjoner posłał jeszcze większe armaty - za zmęczonego Bukę wystawił Karola Świderskiego, a za Krychowiaka - Kamila Grosickiego.

I Orły poszły za ciosem! Kamiński dograł do Lewandowskiego, ten strzelił, a odbita od nogi obrońcy piłka padła łupem Świderskiego, który z bliska pokonał Hennessey! Polacy prowadzili na pięć minut przed końcem, pokazując

charakter i niezłomność! Grająca bez liderów Bale'a i Ramseya Walia ruszyła po bramkę wyrównującą.

Dywizja A, Grupa 4 Ligi Narodów

Polska - Walia 2-1 (0-0)

Bramki: Jonathan Williams (52. Z podania Matondo), 1-1 Jakub Kamiński (72. Z podania Puchacza), 2-1 Karol Świderski (85. Asysta Lewandowski)

Polska: Grabara - Bereszyński, Glik, Bednarek, Puchacz (73. Zalewski) - Góralski (60. J. Kamiński), Krychowiak (81. Grosicki), Klich (60. Żurkowski), Zieliński - Lewandowski, Buksa (73. Świderski).

Walia: Ward (46. Hennessey) - Gunter, Mepgam, Norrington-Davies - Smith, Morrell, J. Williams (76. Thomas), Burns (62. N. Williams) - Moore (46. Harris), James (46. Matondo)

Sędziował David Szmajc ze Słowenii.

Żółte kartki: Morrell (27. Za faul na Bukse), Norrington-Davies (75. Faul na Świderskim)

Widzów: 35214

Liga Narodów. Kiedy mecze Polski z Belgią i Holandią?

Terminarz: Reprezentację Polski Czesława Michniewicza czekają jeszcze w czerwcu trzy mecze w Lidze Narodów:

8 czerwca, godz. 20:45, Belgia - Polska

11 czerwca, godz. 20:45, Holandia - Polska

14 czerwca, godz. 20:45, Polska - Belgia (Warszawa)

Gabriel Slonina odmówił przyjazdu na zgrupowanie

reprezentacji Polski

Gabriel Slonina znalazł się wśród powołanych przez Czesława Michniewicza na zgrupowanie reprezentacji Polski, ale nie będzie reprezentował biało-czerwonych barw. Taką decyzję ogłosił na swoim koncie na Twitterze.



Gabriel Slonina

18-latek jest zawodnikiem Chicago Fire, w którego barwach pokazuje się ze znakomitej strony na boiskach MLS. Już mówi się o zainteresowaniu wielu europejskich klubów.

Mający polskie i amerykańskie obywatelstwo zawodnik otrzymał ostatnio powołanie od Czesława Michniewicza do reprezentacji Polski na mecze Ligi Narodów. Wybrał jednak grę dla USA.

Koniec kariery polskiego lekkoatlety! Utytułowany biegacz podjął decyzję

Marcin Lewandowski poinformował o zakończeniu sportowej kariery. Medalista mistrzostw świata w biegu na 1500 metrów wyznał, że teraz zamierza skupić się na zdrowiu swojej córki.



Marcin Lewandowski

Marcin Lewandowski przekazał za pośrednictwem mediów społecznościowych, że postanowił zakończyć karierę zawodowego sportowca.

Braźowy medalista mistrzostw świata w biegu na 1500 metrów z 2019 roku

dodał, że nadal będzie reprezentował barwy Wojskowego Zespołu Sportowego. Teraz nadszedł jednak czas na to, aby skupić się na życiu osobistym i zdrowiu swojej córki.

Rodzina jest priorytetem

„Po nieszczęśliwym wypadku mojej córki podczas zajęć gimnastyki artystycznej zdecydowałem, iż pozostanę w domu, dopóki Midia nie odzyska pełnej sprawności. W związku z tym, iż nie miałem możliwości wyjeżdżać na zagraniczne zgrupowania, nie byłem w stanie należycie przygotować się, aby mieć możliwość obrony brązowego medalu mistrzostw świata oraz srebra mistrzostw Europy, a miejsca poza podium mnie nie interesują“ - napisał Lewandowski.

Biegacz przyznał, że to rodzina jest dla niego priorytetem i nie zastanawiał się ani sekundy. W poście podziękował wszystkim tym, dzięki którym miał możliwość realizować swoje sportowe marzenia.

„Do zobaczenia na stadionach. Gdzieś tam wśród Was“ - dodał lekkoatleta.

Przypomnijmy, że w lutym Lewandowski zrezygnował ze startu na Halowych Mistrzostwach Świata w Belgradzie. Powodem był stan zdrowia córki.

Sukcesy Lewandowskiego

Lewandowski na swoim koncie ma medale mistrzostw świata i Europy.

Jego największe osiągnięcia to chociażby:

- brąz MŚ w 2019 roku na dystansie 1500 m, złoto mistrzostw Europy z 2010 roku w biegu na 800 m,

- srebro halowych MŚ na 1500 m

- pięć, w tym trzy złote medale na halowych MŚ na dystansach 800 i 1500 m.

Podczas ubiegłorocznych igrzysk olimpijskich doznał kontuzji w trakcie biegu półfinałowego na dystansie 1500 m. To uniemożliwiła mu kontynuację rywalizacji.

Po swoim starcie przyznał przed kamerami, że niektórzy ludzie borykają się ze zdecydowanie większymi problemami niż brak awansu do finału igrzysk.

Na podstawie PAP,

informacje własne:

Andrzej Więciorkowski

Maluszewski Law LLC

Attorney Katarzyna Maluszewski
785 Farmington Avenue
Kensington, CT 06037
telefon (860) 225-8447

Katarzyna Maluszewski *adwokat z wieloletnim doświadczeniem, bardzo skuteczna szczególnie w sprawach rodzinnych. Pomoc z zachowaniem najwyższych standardów zawodowej staranności.*

Nasza specjalizacja:

- * **rozwoły**
- * **sprawy rodzinne**
- * **prawo do opieki nad dzieckiem**
- * **alimenty**

Oprócz tego:

obrażenia cielesne
 przekroczenia drogowe
 jazda pod wpływem alkoholu
 sprawy kryminalne
 spadki
 kupno i sprzedaż nieruchomości

mówi po polsku



Silver Key Realty
 Anna Pruszko
 Broker
 REB.0792186

Kupno i sprzedaż nieruchomości,
 wynajem mieszkań
Tel: (203) 906-2494

Pomoc przy zakupie domów na
 Florydzie, Arizona, Colorado, i we wszystkich stanach
Kupujący lub wynajmujący nie płaci za usługę

HUMOR

Siedzi Marian z Heleną w parku na ławce, trzymają się za ręce i patrzą na siebie.

Nagle Helena szepcze do Mariana:

- Myślisz o tym samym co ja?
- Tak skarbie - odpowiada Marian.
- No to chodź, rodziców nie ma w domu, będziemy sami.

A Marian na to:

- Po co do domu? Przynies to tutaj wypijemy.

Trzech skazanych w drodze do więzienia.

Każdemu z nich pozwolono zabrać jedną rzecz, która pomoże mu zabić czas podczas odbywania kary.

W autobusie jeden wyciągnął pudełko farb i stwierdził, że zamierza malować co tylko będzie mógł.

Drugi wyjął talię kart i powiedział, że będzie mógł stawiać pasjansa, grać w pokera i wiele innych gier.

Trzeci skazany siedział cicho i uśmiechał się pod nosem.

Pozostali dwaj zauważyli to i zapytali, dlaczego jest z siebie taki zadowolony, co ze sobą zabrał.

Facet wyjął paczkę tamponów i uśmiechnął się. Dwaj pozostali nie mogąc pojąć o co chodzi,

zapytali co zamierza z nimi zrobić.

Na to on, wskazując na pudełko, powiedział:

- Według tego co tu napisali będę mógł jeździć konno, pływać i jeździć na rowerze...

Mężczyzna jedzie w przedziale z ładną dziewczyną.

Po dłuższej chwili milczenia mężczyzna pyta:

- Czemu nic nie mówisz?
- Bo chcę! - rezolutnie odpowiada młoda współpasażerka.

- Chcesz i nic nie mówisz? - dziwi się mężczyzna.

Przychodzi facet do baru i mówi do barmana:

- Poproszę piwo bez soku.
- Bez jakiego soku?
- Może być bez malinowego.

Bezrobotna dziewczyna rejestruje się w urzędzie zatrudnienia. Urzędniczka pyta:

- Przez ostatni miesiąc, gdzie pani pracowała?
- W barze.
- Na jakim stanowisku?
- Pomywaczki. Wydawałam do kuchni czyste talerze i sztućce.
- A dlaczego po miesiącu porzuciła pani to miejsce?
- Bo po miesiącu nie było już w magazynie ani czystych talerzy, ani czystych sztućców.

Typowy macho poślubił typową laleczkę. Po ślubie facet wprowadza swoje zasady:

- Będę w domu, kiedy chcę, jeśli chcę i o której godzinie chcę. Nie chcę słyszeć z tego powodu żadnych wyrzutów.

Spodziewam się wspaniałego obiadu na stole każdego dnia, chyba że powiem Ci inaczej.

Będę chodził na polowania, ryby i piwo z kolegami i nie chcę słyszeć żadnych pretensji. Masz jakieś uwagi?

- Rób co chcesz, ale wiedz, że w tym domu seks będzie codziennie o 20 00 czy będziesz w domu, czy też nie!

Marian wraca wściekły nad ranem do domu.

- Przez ciebie spędziłem całą noc na policji!

- ?

- Tylko ty mogłaś wpaść na ten genialny pomysł żeby dać w banku hasło: „Pieniądze albo życie!“

- Przrzeknij mi, - prosi umierająca żona swego męża - że w czasie pogrzebu będziesz siedł koło mojej matki ...

- No dobrze, chociaż wiesz, że mi to zepsuje humor na cały dzień.

Rozmawia dwóch kumpli:

- Aby zadowolić żonę, rzuciłem picie, palenie i karty.

- No to na pewno jest szczęśliwa?

- A tam. Wściekła chodzi.

Dla Miłośników



Krzyżówka z bohaterami

Uzupełnij krzyżówkę nazwami widocznych na rysunkach postaci z bajek. Pomogą Ci w tym już wpisane litery. Odgadnij hasło.



Za każdym razem, jak mordę otworzy, dociera do niej, że nie ma się do czego przyczepić.

- Kelner, to jest ten schabowy XXL? Śmiać mi się chce!

- To dobrze, bo zazwyczaj klienci są wściekli.

- Marian ,dokąd tak pędzisz ?

- Do domu, muszę ugotować obiad.

- A co, Helena chora?

- Nie, głodna!

Pod knajpę podjeżdża zamówiona taksówka.

Kelner pakuje na tylne siedzenie trzech pijanych klientów i instruuje taksówkarza:

- Tego z lewej na Kopernika, tego w środku na Kościuszki, a tego z prawej na Spokojną.

- Dobra, wszystko jasne.

Po pięciu minutach taksówka ponownie podjeżdża pod knajpę, taksjarsz woła kelnera:

- Powiedz pan to jeszcze raz, bo na zakręcie mi się przemieszali.

Rozmawiają dwie małżonki:

- Mój mąż chyba przeszedł na islam!

- Jak to?!

- Wracam do domu wczoraj rano, a on do mnie: „Niewierna!“ i „Niewierna!“...

Trzech facetów rozmawia o tym co chcieliby usłyszeć na swoim pogrzebie.

Pierwszy mówi:

- Chciałbym aby w mowie pogrzebowej postawili mnie jako wzór ojca, przykład kochającego męża i oddanego pracownika...

Drugi mówi:

- Ja to bym chciał, żeby powiedzieli o mnie, że zawsze za mną szalały panienki i że byłem największym ogierem.

- A ja chciałbym usłyszeć - mówi trzeci - Patrzcie, patrzcie, on się chyba ruszał!

Weterynarz dzwoni do Kowalskiej:

- Jest u mnie pani mąż z psem i prosi o uspienie. Zgadza się pani na to?

- Oczywiście, psa może pan puścić wolno, zna drogę do domu.

Zabrał chłopak dziewczynę do drogiej restauracji. Siadają przy stoliku. Kelner podaje im menu. Chłopak patrzy na kosmiczne ceny, jednak nie traci zimnej krwi i pyta dziewczynę:

- To na co masz ochotę, mój ty słodki grubasku?

Opracował Jacek Zawojski



Używane materiały budowlane

Materiały budowlane

Szafki kuchenne i łazienkowe

Zlewozmywaki

Meble

Armatura kuchenna i łazienkowa

Drzwi

Okna

Farby

Żyrandole

Hydraulika oraz wiele innych

Otwarci: od środy do soboty od 10 rano do 5 po południu

w niedziele od 12 do 4 po południu

65 Burritt St., New Britain, CT 06053 tel. 860-597-3390

email: info@reconnstructioncenter.org www.reconnstructioncenter.org

Wiersze Kazimierza Kochańskiego



Zwietrzania

Nie podchodź zbyt blisko
możesz zadrasnąć się
o czyjś oddech
Nie musisz zasłaniać twarzy
i tak zawsze
nosiłeś maskę
To jest zaraza
Nie otwieraj ust -
włożą ci chore słowa
Zachowaj odstęp
To trzeba leczyć -
mówią: lecz
Szaleństwo osacza
i nieustępliwa obcość.

Uładzania

Miał być spokój,
miał być... te gry są nieczyste;
bawisz się stęchłym liściem.
Nie znając posmaku
trwonisz przydatność zmysłów.

Zwidy – oczywiście –
przygarniasz, pełnią troski,
pełnią siły znaków.
Mógłbym szukać,
lecz czego... jest kolejność liter
i są liczby,
bo wszystko podobno ma miarę;
jest poczęcie – jest życie,
jest żywioł – jest trwanie.
Po co roztrząsać młode,
gdy swój czas ma stare?
Miał być spokój,
miał być... nieprzetarte szyby,
szarogęsi się szarość
i azyl w półmroku;
czy warto dociekać,
co by było, gdyby
nikt ode mnie nic nie chciał
i nie musiał czekać.

Pogodnie

W moim ogrodzie słowa
mają zapach żyta,
kolor trawy
z odcieniem majowej zieleni,
radość dzieci, ciekawość
rzucanych w toń z pluskiem
uzbieranych nad brzegiem
kamieni.
Piołun z mego ogrodu
nie czerpie goryczy, ni pozłoty
dziewanna przydrożna.
W przytulnych liściach
łopianu przysiąda,
tak jak zawsze płochliwa
mysz polna.

Poezja Pawła Szałaja

MAŁE POLE

W zgiełku świata w siebie zapatrzeni
Myląc czasem zamiary i siły
Odejdziemy w końcu w zapomnienie
Z listą życzeń co się nie spełniły

A na wzgórzach gdzie milczące brzozy
Ktoś uprawił nam niewielką grządkę
Gdzie na zawsze dar odpłynie Boży
Gdzie się koniec przenika z początkiem

Tam policzą wszystkie nasze myśli
Każde słowo – każde serca drgnienie
Tylko brzozy szumieć będą o tym
Ale one są głuche i nieme

Między złem i dobrem zawieszeni
Nieporadnie utrzymując balans
Dryfujemy ślepo w przeznaczenie
Niczym w potrzask zastawiony na nas

Ziemia nam wiruje z łaski Nieba
Po orbicie którą chcemy skrócić
Bo już wiemy ile kroków trzeba
By ją obiec na przelaj i wrócić

Tak na przelaj codziennie w pośpiechu
Często myśląc i czując na kredyt
Zostawiamy innym nasze grzechy
Nie widzimy przy tym własnej biedy.



DZIEKCZYNIENIE

Jak Ci dziękować Panie za Twą
dobroć wszelką

Którą nam darujesz mimo
naszej winy

Jaką pieśnią wyśpiewać Twoją miłość
wielką

Skoro nawet śpiewając tak często
grzeszymy

Bądź tedy uwielbiony w naszych pols-
kich świętych

We krwi co nie szczędzili głosząc
Twoją chwałę

Ojciec wszego stworzenia zmysłem
niepojęty

Tobie z chórem Aniołów śpiewa ży-
wion cały

Łączymy nasze głosy do anielskich
pieni

Za polskiego papieża dziękując w
pokorze

Wierząc że znów przyniesie Ducha
co odmieni

Oblicze Polskiej Ziemi -
Wszechmogący Boże

Dentystka

Dorota Brynda-Hansen, DDS

rozmawia po polsku

leczenie dzieci i dorosłych

AKCEPTUJEMY WIĘKSZOŚĆ UBEZPIECZEŃ

ZNIŻKA
dla pacjentów
bez ubezpieczeń



tel. 203-795-0330

Orange Dental Group

472 Boston Post Rd suite 5, Orange, CT 06477



**Rembish &
LaSaracina, LLC**

Mecenas Prawa
w Connecticut

Kinga Kostaniak

Mówi po polsku



Sprawy cywilne

Wypadki samochodowe

31 High Street, New Britain, CT

www.rllawfirm.com

Tel: **860 - 461 - 5531**

Teresa Ciechanowski D.M.D.

Serdecznie zaprasza do gabinetu dentystycznego

**T.C. Dental**

Oferujemy pełny zakres
usług dentystycznych
Honorujemy większość
ubezpieczeń medycznych

Prosimy dzwonić pod numer

860-229-0622

Akceptujemy pacjentów w wieku do 21 lat
z ubezpieczeniami stanowymi
Husky A, Husky B

LEKARZ I PERSONEL MÓWIĄ PO POLSKU

393 West Main St. New Britain, CT

**Monsignor Bojnowski
Manor**

★★★★★
5 Star Rating
for Overall Quality Care
by Nursing Home Compare
poziom naszego serwisu
oceniany jest na 5 gwiazdek
który możesz sprawdzić na
www.medicare.gov

- * wykwalifikowany personel medyczny 24 godziny na dobę
- * fizykoterapia oraz inne terapie dla pacjentów
- * programy socjalne i terapeutyczne
- * hospicjum
- * piękne wnętrza
- * pomoc w przygotowaniu pacjentów na powrót do domu
- * koordynacja serwisów po powrocie do domu
- * możliwość tymczasowej opieki nad pacjentem
- * serwis klerykalny
- * **rehabilitacja krótkoterminowa**
- * **serwis terapeutyczny przez 7 dni w tygodniu**

Akceptujemy: Medicare, Medicaid, Blue Cross,
Connecticare and Aetna Insurances.

tel. 860-229-0336**50 Pulaski St, New Britain, CT 06053****OGŁOSZENIA****Usługi**

HIGHLANDER TREE SERVICE - polska firma oferuje Polonii usługi wycinania drzew (\$50 zniżki do \$1000 i \$100 powyżej \$1000 z tym ogłoszeniem) ZENEK 203-922-8803. Shelton, posiadamy licencje i ubezpieczenie.

Międzynarodowe Prawo Jazdy, Drive International LLC, PO Box 1200, New Britain, CT 06050. Info tel. 860-299-5153

OGŁOSZENIA**Sprzedam**

Sypialnię Quin size, lustro w środku, szafy po stronach, szafa z szufladami, szafa na telewizor, kredens. tel. 860-583-9502

Inne

Pan 60+, 181 cm wysoki, obywatel chciałby poznać miłą Panią lub Panią na wizie turystycznej, telefon, zdjęcie mile widziane (do zwrotu) Adres: Americana Correspondents P.O. Box 1971, New Britain, CT 06050

**POLONIA – Dwutygodnik
Społeczno - Kulturalny**

adres: P.O. Box 563, Oxford, CT 06478
tel./fax: (203) 881-1962
email: Poloniakaz@aol.com
web: Polonia-news.cba.pl

REDAKCJA:

Kazimierz Kochanowicz - wydawca, redaktor naczelny, Alina Zawojski - redaktor wydania, Alicja Kochanowicz - opracowanie graficzne, Andrzej Więciorkowski - redaktor, ogłoszenia, reklamy, Zofia Więciorkowska - redaktor, Maciej Kochanowicz - web designer

WSPÓŁPRACUJĄ:

Wioletta Jusiński, Izabela Pardo-Małecka, Anna Czop, Jacek Zawojski, O. Marcin Cwierc, Kazimiera Ferenc

Nie zamówionych materiałów redakcja nie zwraca. Zastrzega sobie również prawo skracania i opracowania tekstów niezamówionych. Za treść i język tekstów redakcja nie ponosi odpowiedzialności. Przedruk bez zezwolenia wzbroniony.
© 2009 Polonia Publishing, LLC

POLONIJNE PROGRAMY RADIOWE**POLKA CELEBRATION WITH
PETER J. DANIELCZUK**

Sobota 10:00 - 12:00 rano
Radiostacja: WNHU 88.7 FM
Internet: www.wnhu.net
Email: polkapete1@aol.com

VOICE OF POLAND w każdą niedzielę od 9:30 do 10:00, WRYM, 840 AM. Polska muzyka, kącik poezji, aktualności, kącik porad i inne bieżące wiadomości. Kontakt Teresa Borowski, 860-229-6470.

OGŁOSZENIA za \$2

max 15 wyrazów

Sprzedam, kupię, oferuję pracę, szukam pracy, do wynajęcia, usługi, inne

Wypełniony kupon proszę przesłać na adres:

Polonia Publishing, PO Box 563, Oxford, CT 06478
z załączonym czekiem wystawionym na Polonia Publishing.

Tekst:

Ilość wydań _____ Łączna opłata _____ (\$2 za każde wydanie)

Do informacji redakcji:

Imię i nazwisko _____

Adres _____ Tel. _____

POLISH HELPING HANDS



15 New Britain Ave, Unionville, CT06085

Tel. 860-404-0499

Przyjdź do nas

Jeżeli pomoc ludziom jest Twoim powołaniem

Zapewniamy bardzo dobre warunki pracy!




European Closet
Clothing and accessories





Monika L.Kowal 


Pon:	12-6	Wt:	1-6
Śr:	Closed	Cz:	1-6
Pt:	1-6	Sob:	10-3
Nd:	Closed		



 199 Washington St.
New Britain, CT 06051

 europeanclosetllc

 European Closet

 (860) 518-4852

Roly Poly Bakery



Zatrudnimy osobę do pracy w dziale piekarni przy wypieku pieczywa w godzinach nocnych.

Doświadczenie nie jest wymagane. Osoba musi być w stanie podnieść rzeczy do 25LBS.

Zatrudnienie na pełny etat. Pozycja oferuje premie w wysokości \$3000

O szczegóły proszę dzwonić pod numer 860-229-5109.

Roly Poly Bakery
587 Main St.
New Britain, CT 06051
860-229-5109



Czy Twoje OSZCZĘDNOŚCI EMERYTALNE są bezpieczne i dobrze zarządzane? Czy jesteś gotowy na emeryturę?



BEZPŁATNA POMOC I EDUKACJA
w zakresie Medicare i planowania finansowego oraz wsparcie przy podejmowaniu ważnych decyzji emerytalnych.

Aleksandra Mróz
licencjonowany specjalista ubezpieczeń medycznych i na życie w stanach: CT, MA, RI
Tel. 860-997-3054
185 Silas Deane Hwy. Wethersfield, CT 06109

401K
IRA
ANNUITY

www.newingtonstoneandgarden.com

Newington Stone & Garden LLC
Garden Center & Landscape Supply
200 Francis Ave, Newington, CT 06111

Sadzenki krzewów, drzew i warzyw
Dekoracyjna kora (mulch) | Ozdobne kamienie
Kwiaty | Ziemia ogrodowa



(860) 666-TREE (8733)

Meżliwa dostawa de demu